

IDW  
ISSUE  
**1**  
COVER A

# SONIC

TM

THE HEDGEHOG  
TRADUCCION LATINO



SEGA®

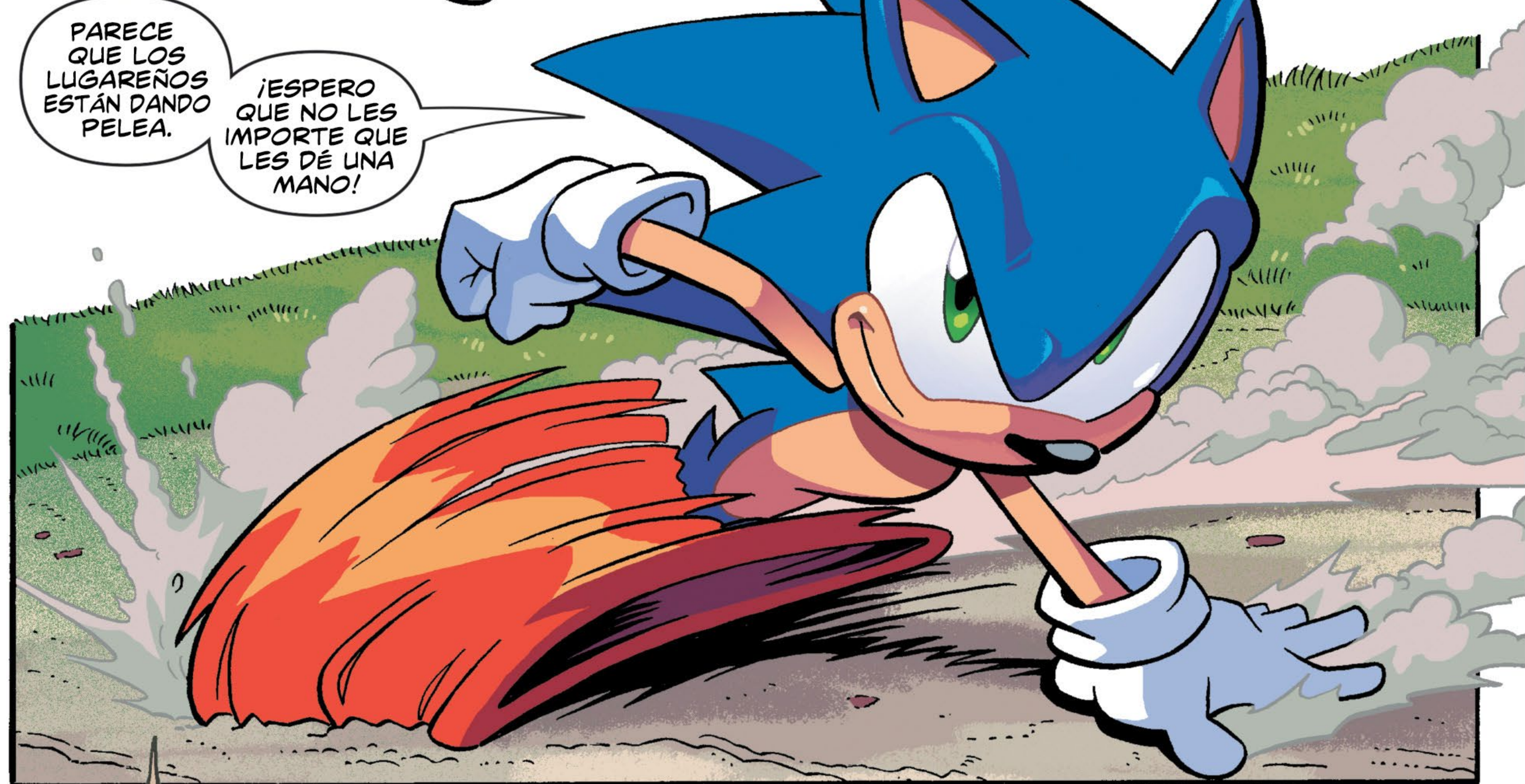
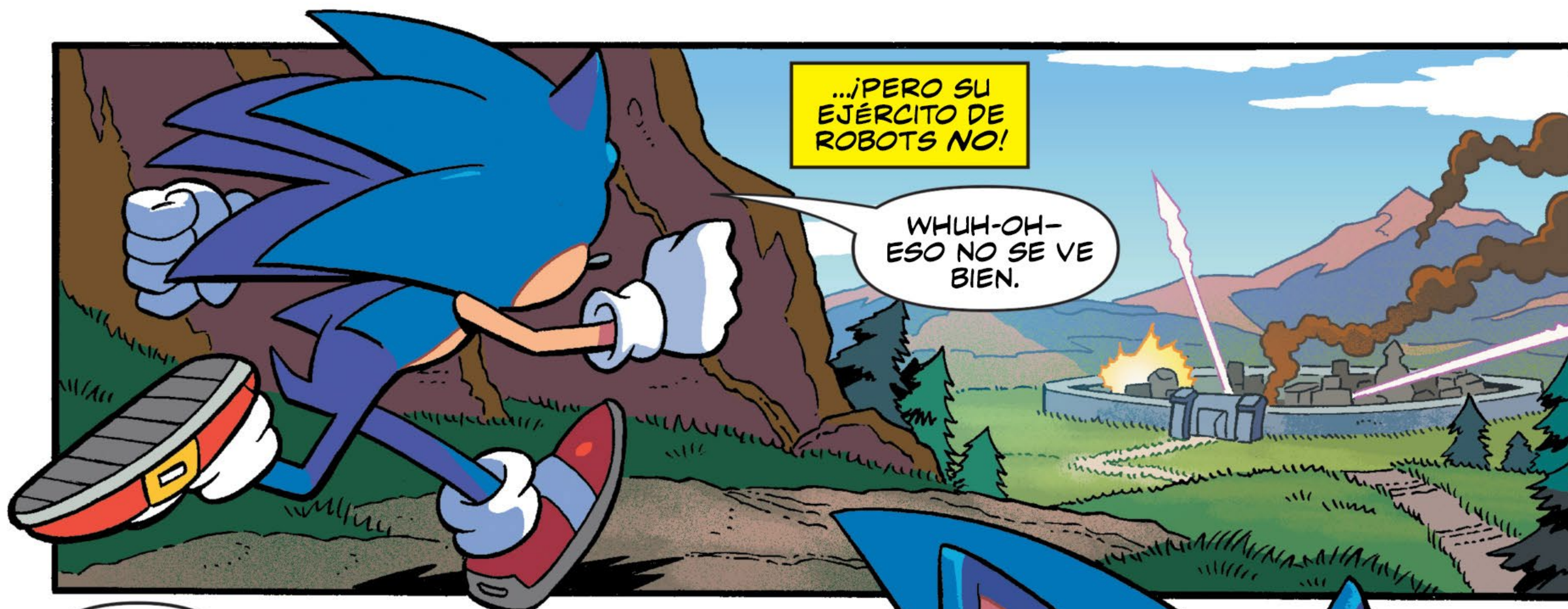
SONIC EL ERIZO  
HA PASADO  
AÑOS PELEANDO  
CONTRA LAS  
FUERZAS DEL  
DR. EGGMAN.

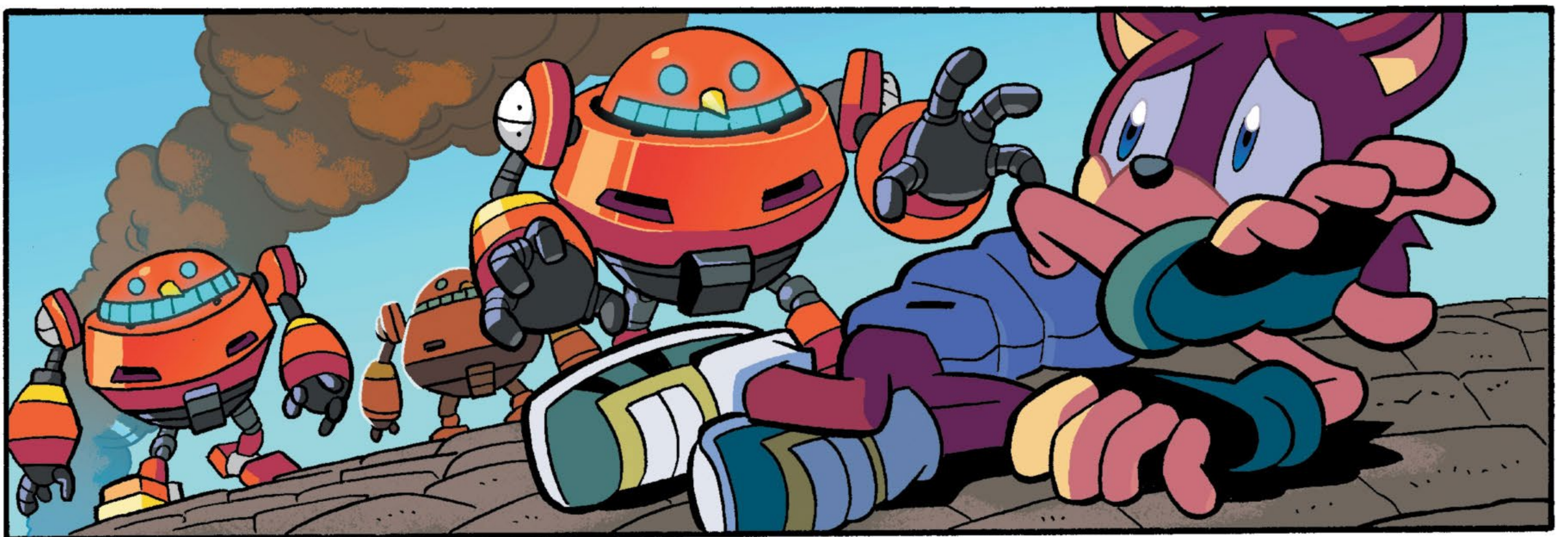
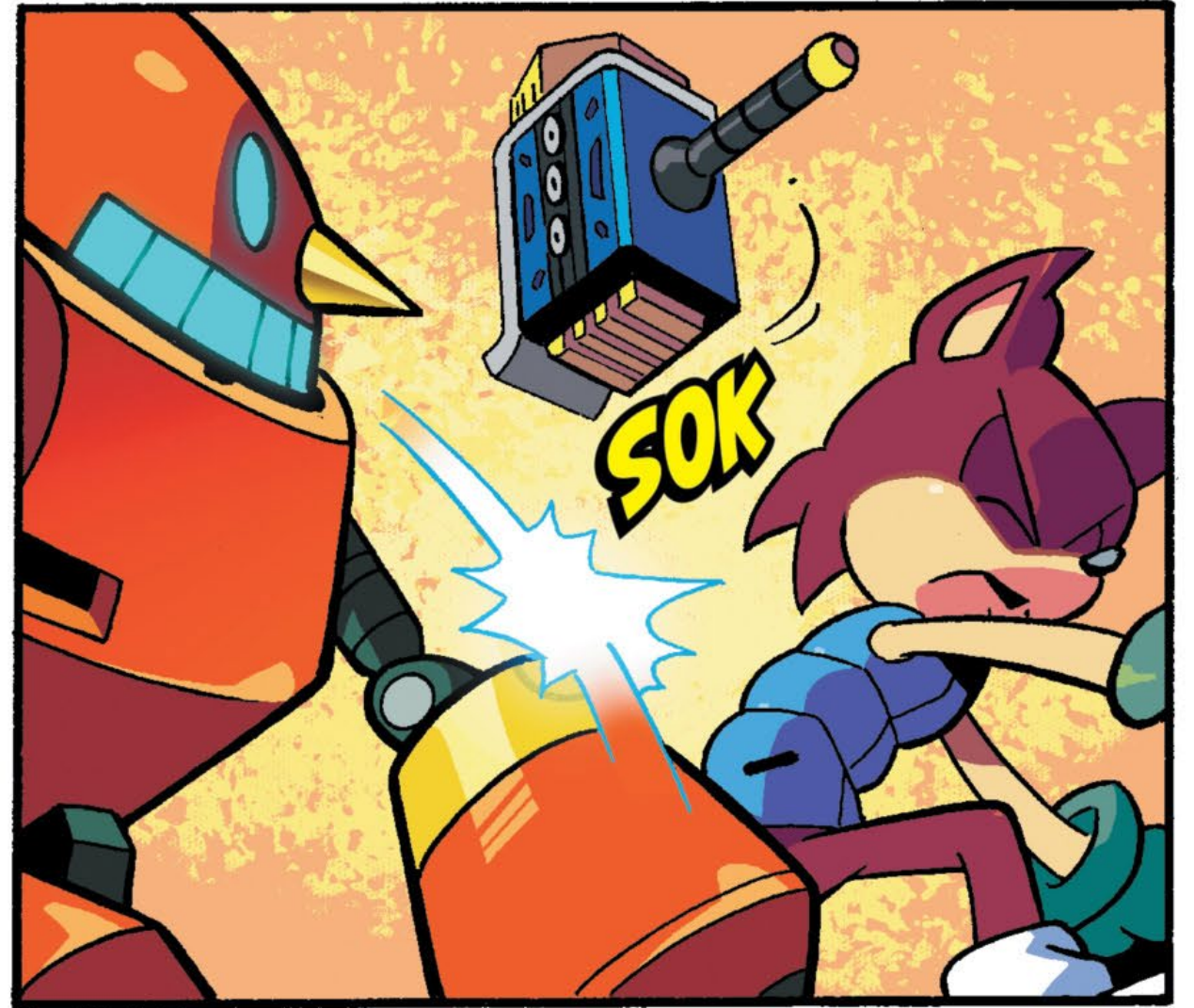
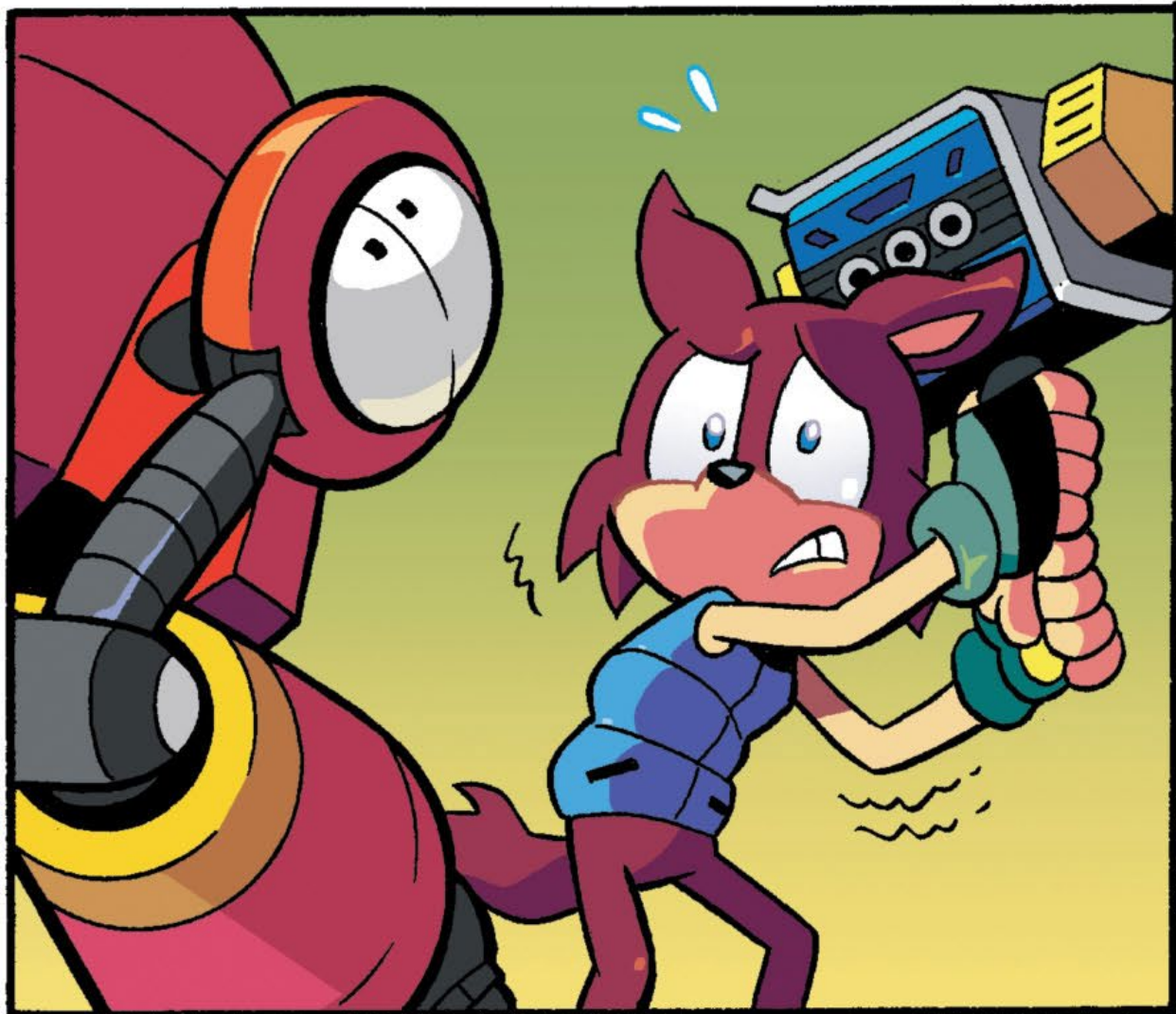
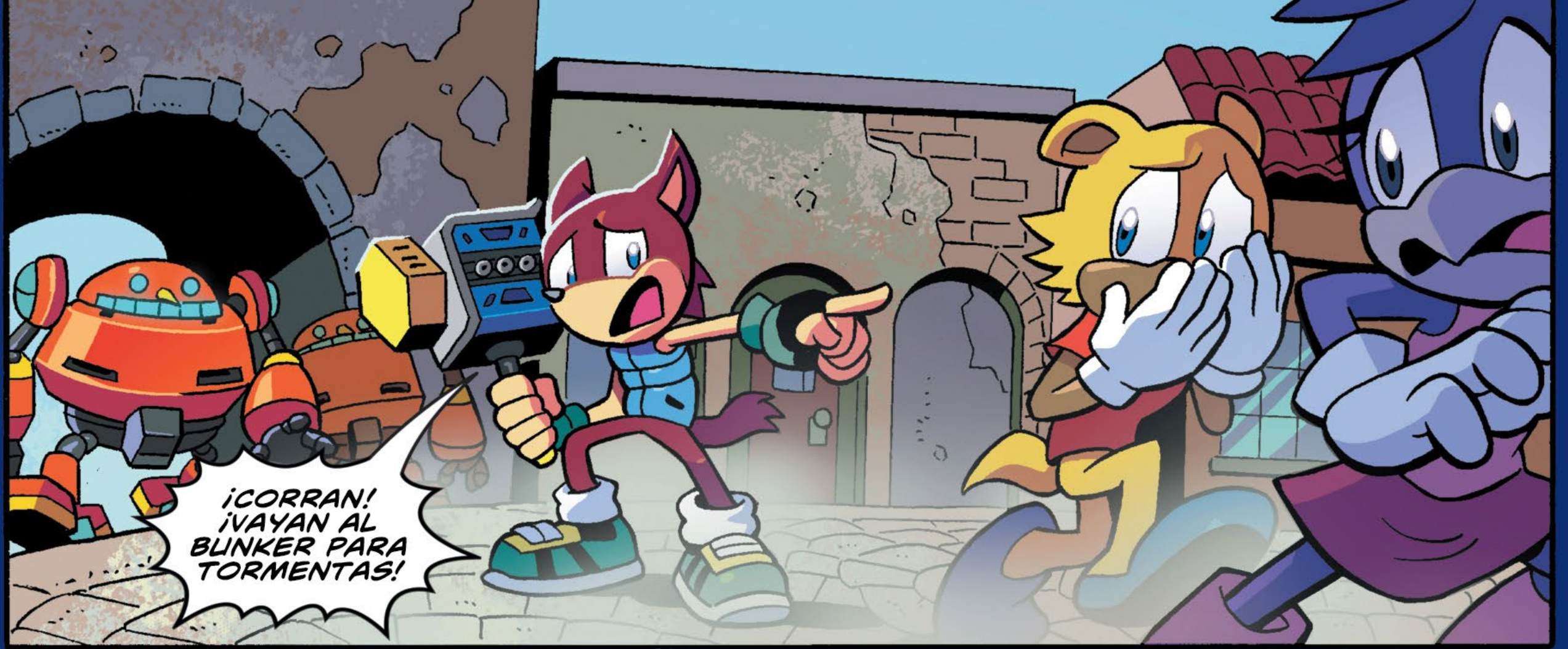
CADA VEZ QUE EL  
MALVADO DOCTOR  
VENÍA AL ATAQUE,  
SONIC CONTRAA-  
TACABA, Y LUEGO  
SE RELAJABA HASTA  
QUE EGGMAN VOLVÍA.

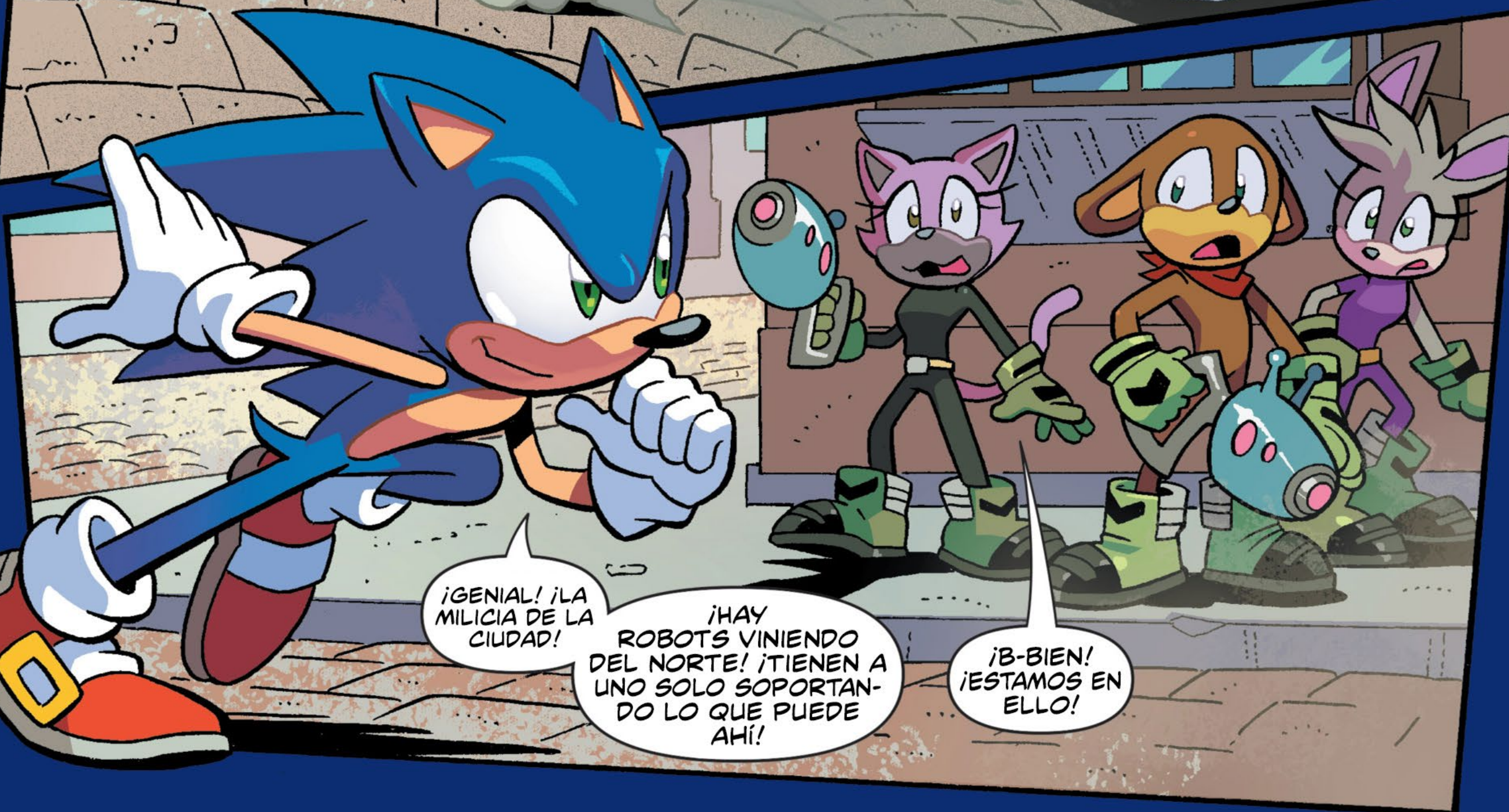
PERO LUEGO  
DE SU ÚLTIMA  
BATALLA...

EL DR. EGGMAN  
DESAPARECIÓ...





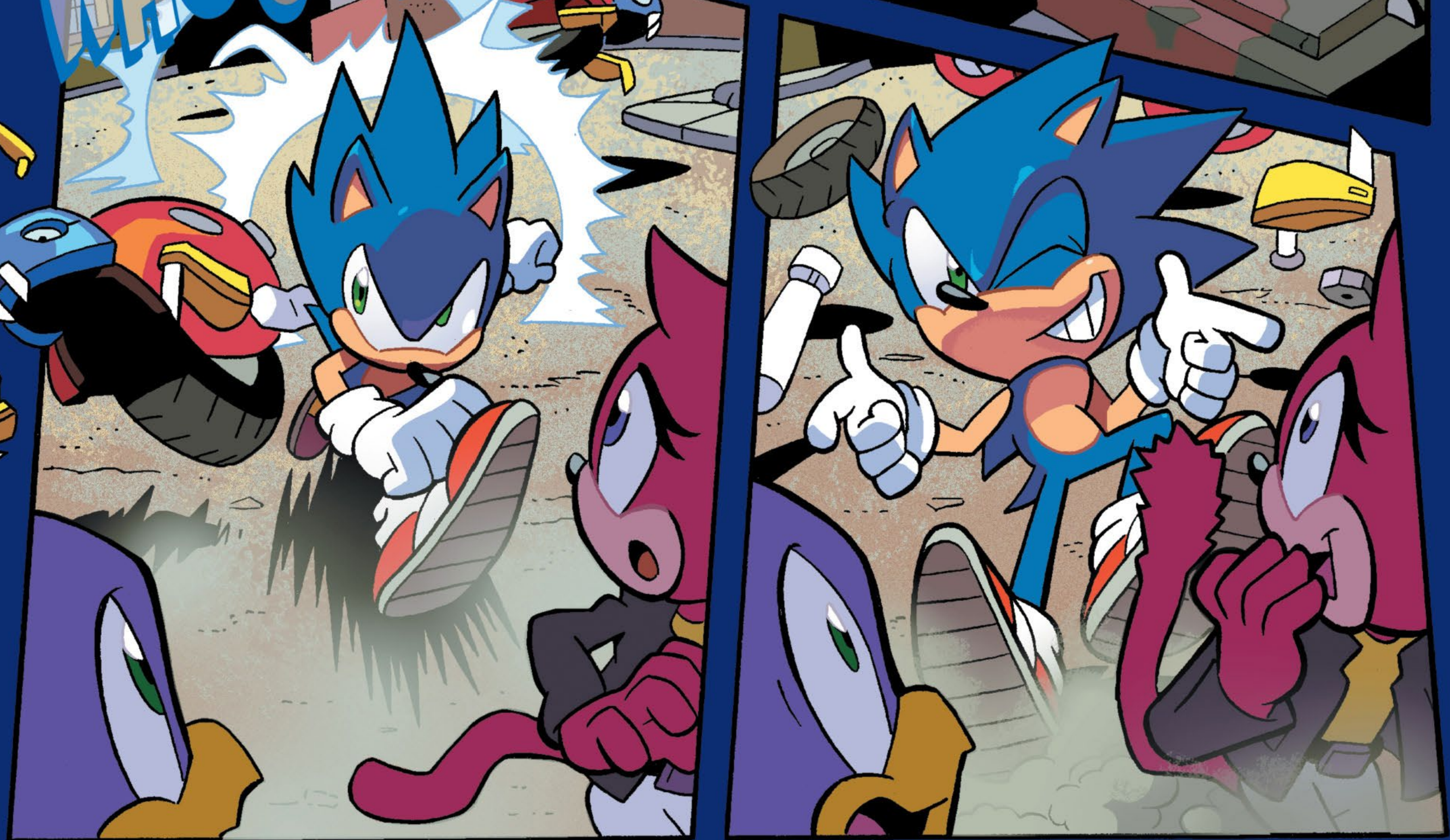






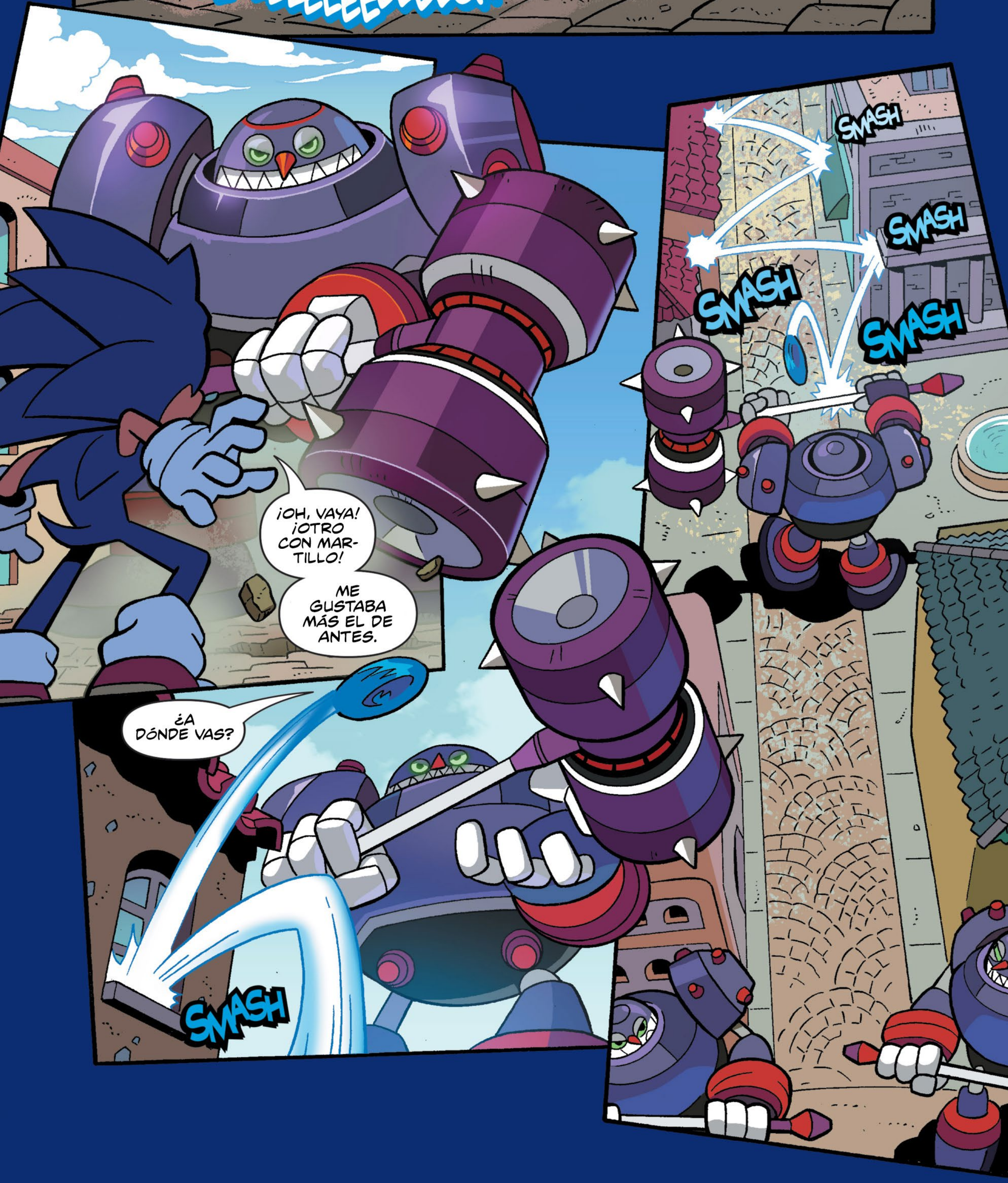
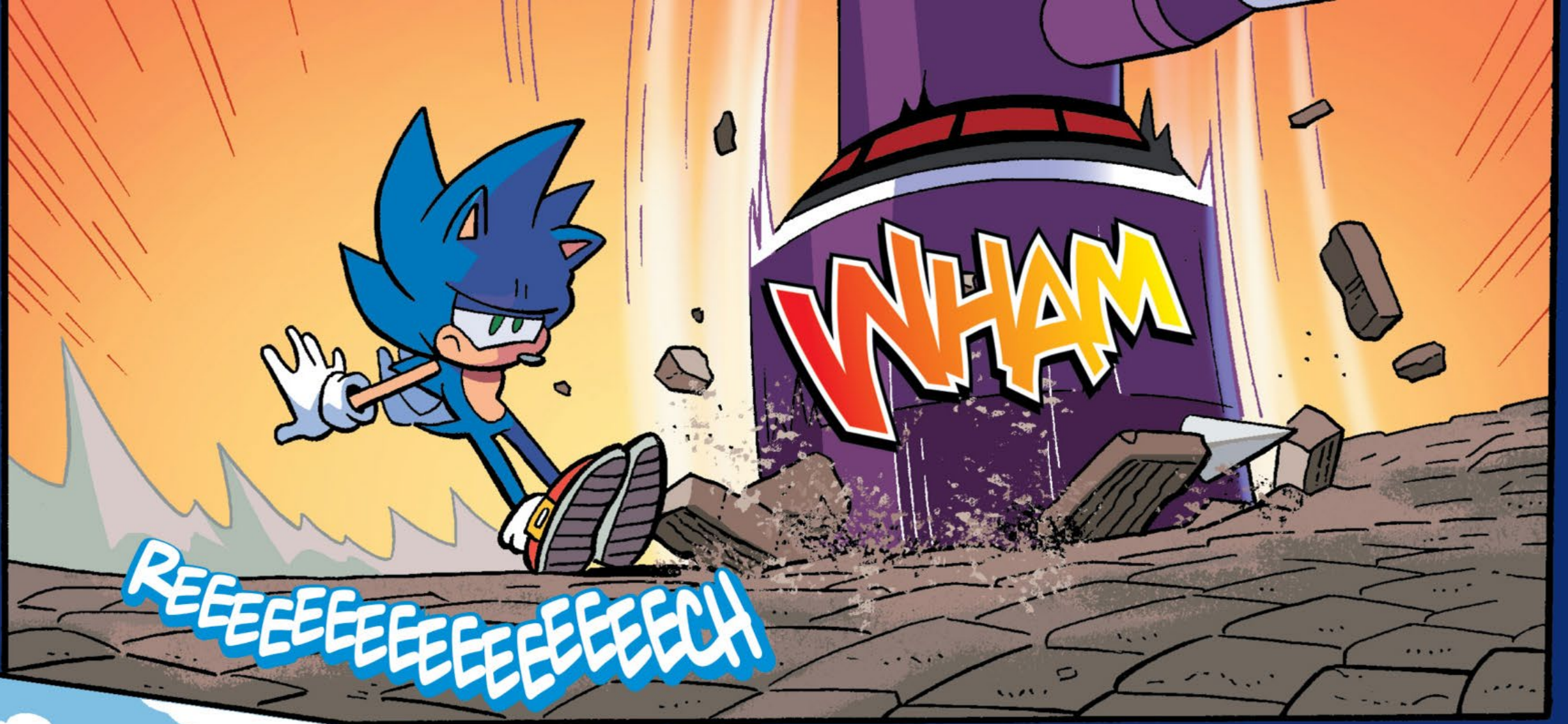
¡DATE PRISA! ¡SE ESTÁN ACERCANDO!

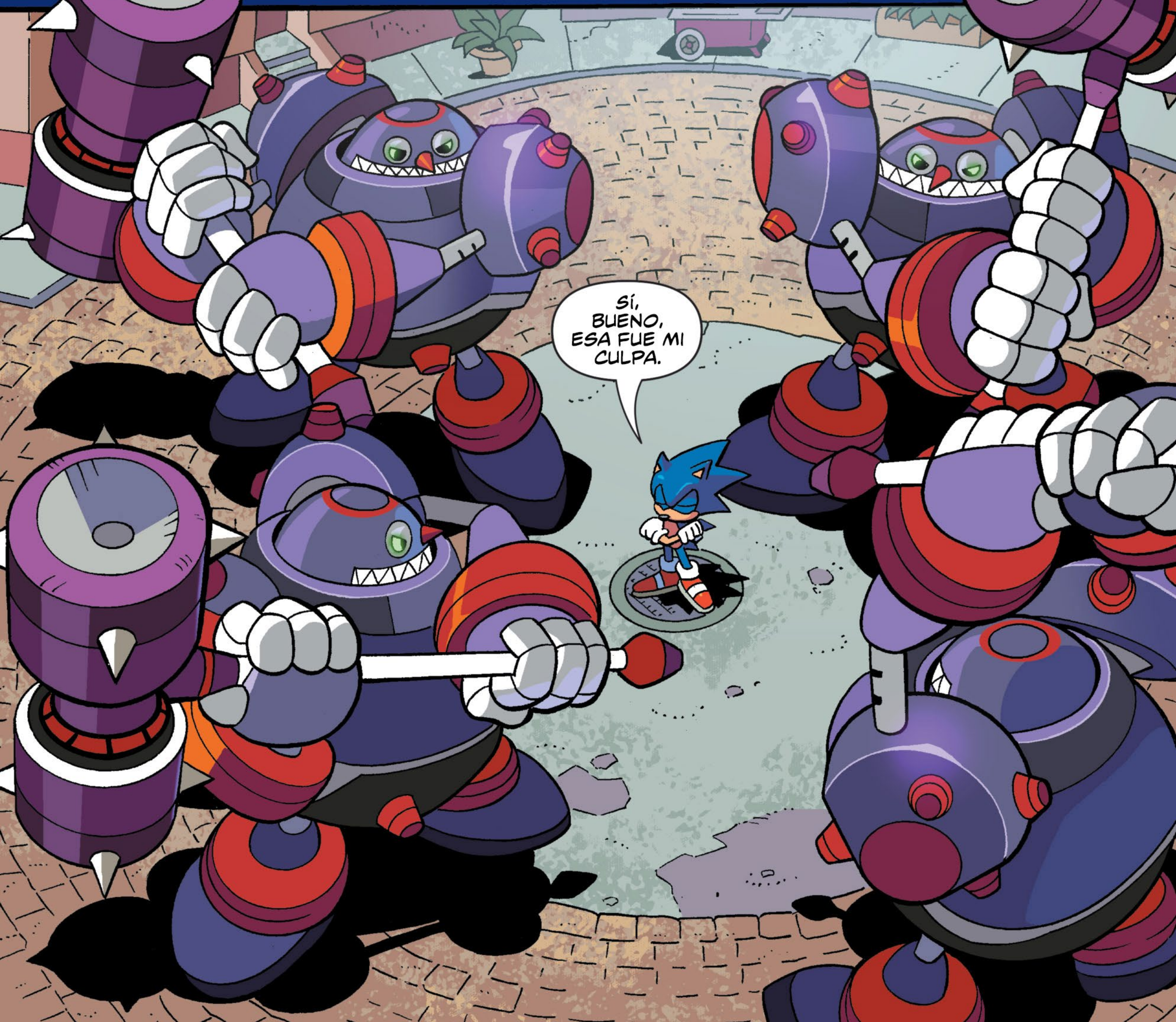
¡ESO INTENTO!  
¡ESTÁ ATASCADA!



...¡TODO ESTE TERROR VALDRÍA LA PENA SI PUEDO DECIR QUE SONIC ME GUIÑÓ EL OJO!

¡ESPERO QUE SOBREVIVAMOS LO SUFICIENTE PARA PEDIRLE SU AUTÓGRAFO!







WHAM

WHAM

WHAM

WHAM



"ERIZO",  
CONOCIDO COMO  
UN ANIMAL  
EXCAVADOR.

¡WOW!  
¡USTEDES SÍ  
QUE PUEDEN MO-  
VERSE CUANDO  
QUIEREN!



¡TAILS!

¿PODRÍAS  
NO ARRIES-  
GAR TU VIDA  
POR CINCO  
MINUTOS?

CLARO,  
PERO ¿QUÉ  
TIENE ESO DE  
DIVERTIDO?

AUNQUE,  
DE VERDAD,  
GRACIAS POR  
SALVARME.

¡UN  
PLACER!

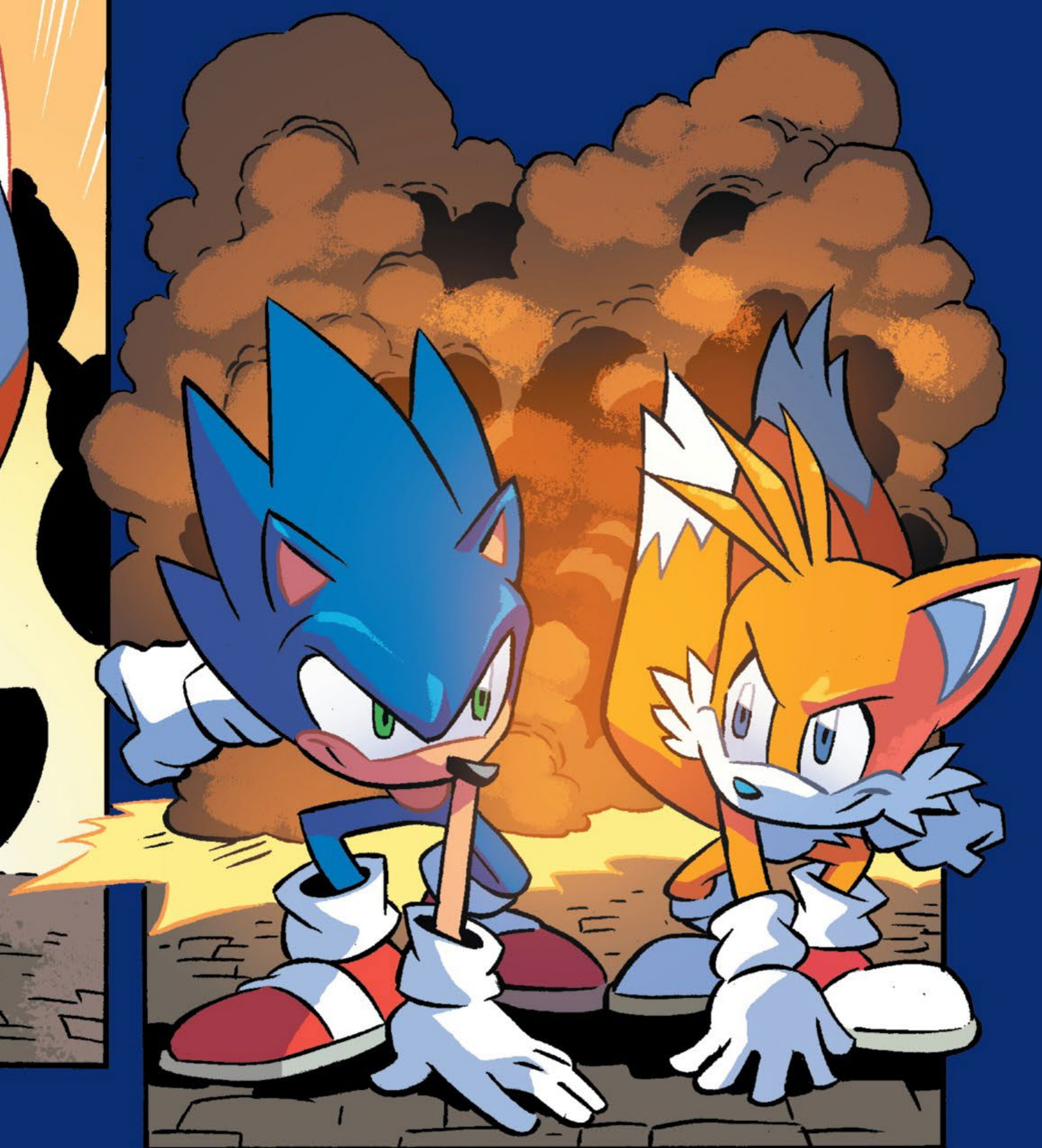
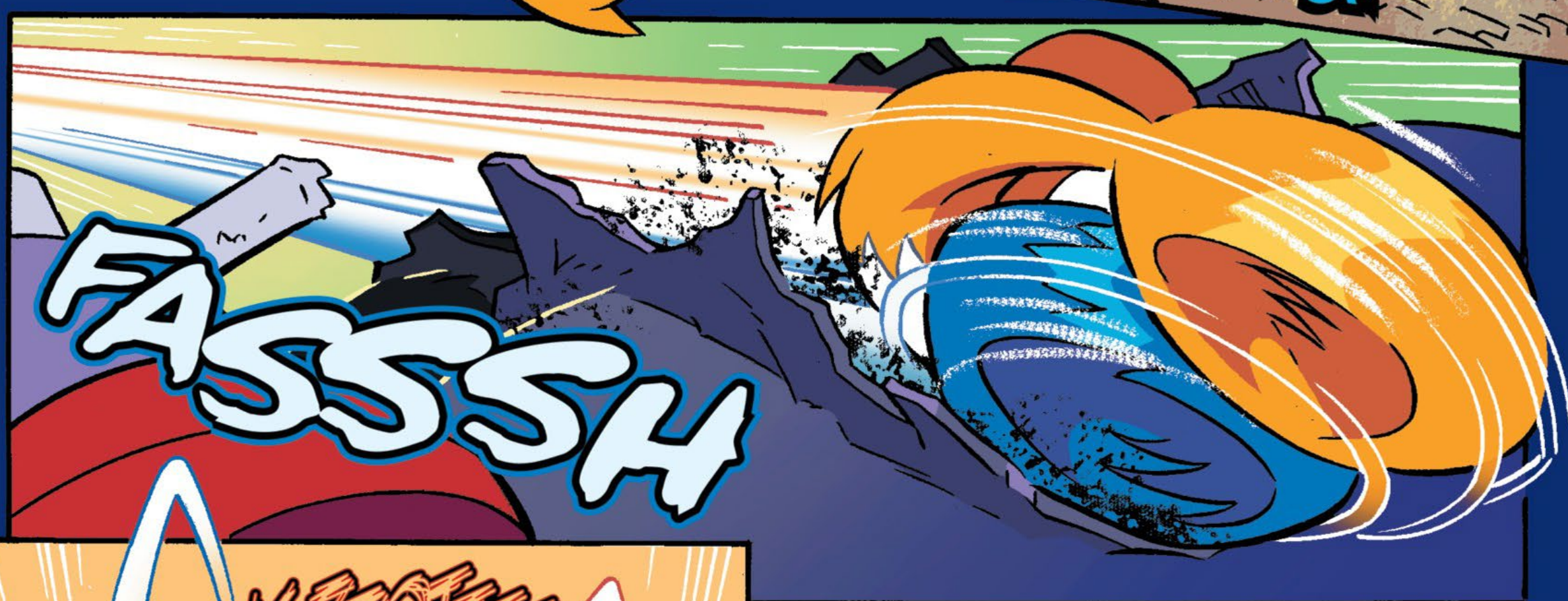
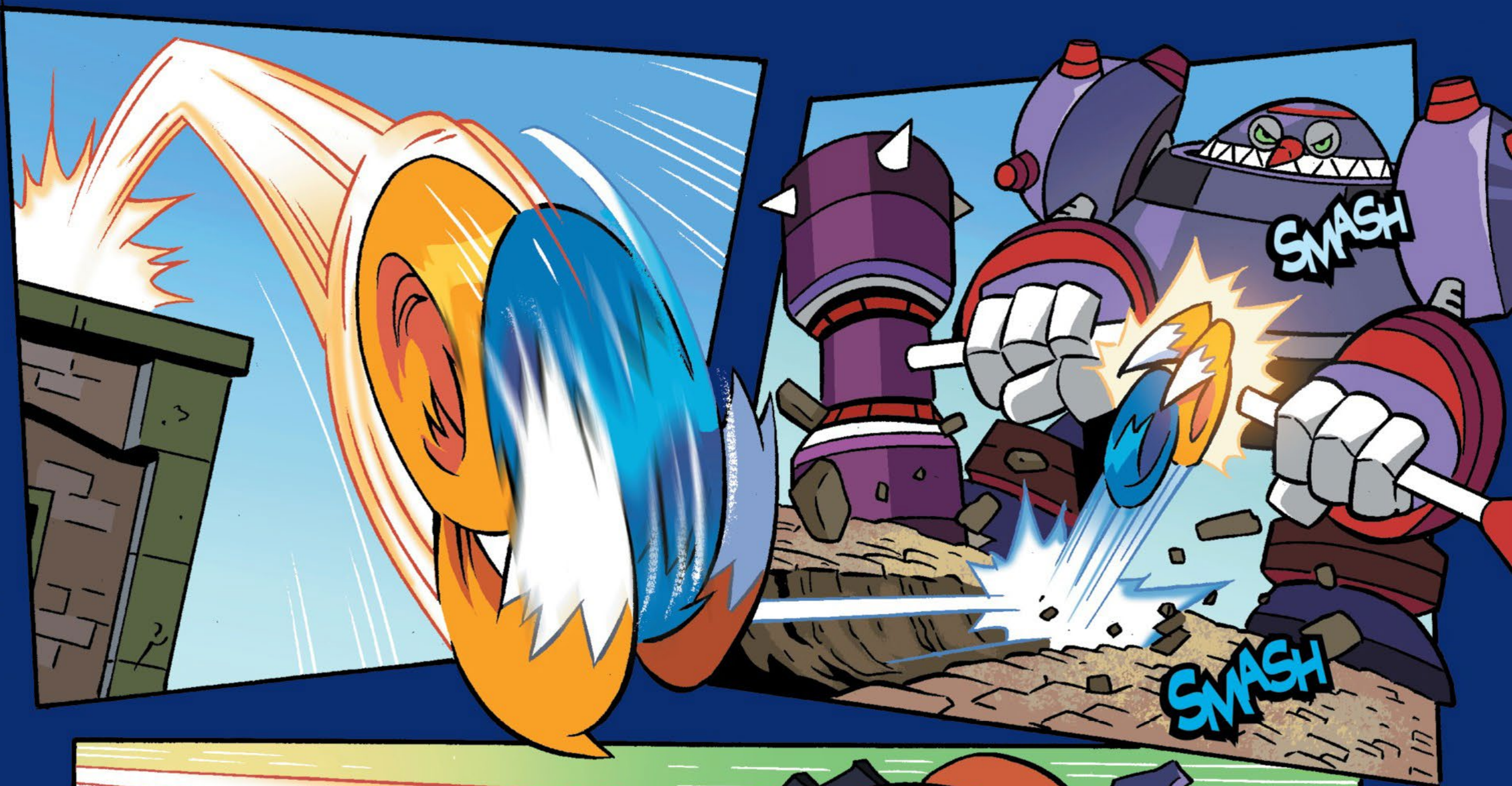
¿CUÁL ES  
EL ESTADO  
DE LA  
CUIDAD?

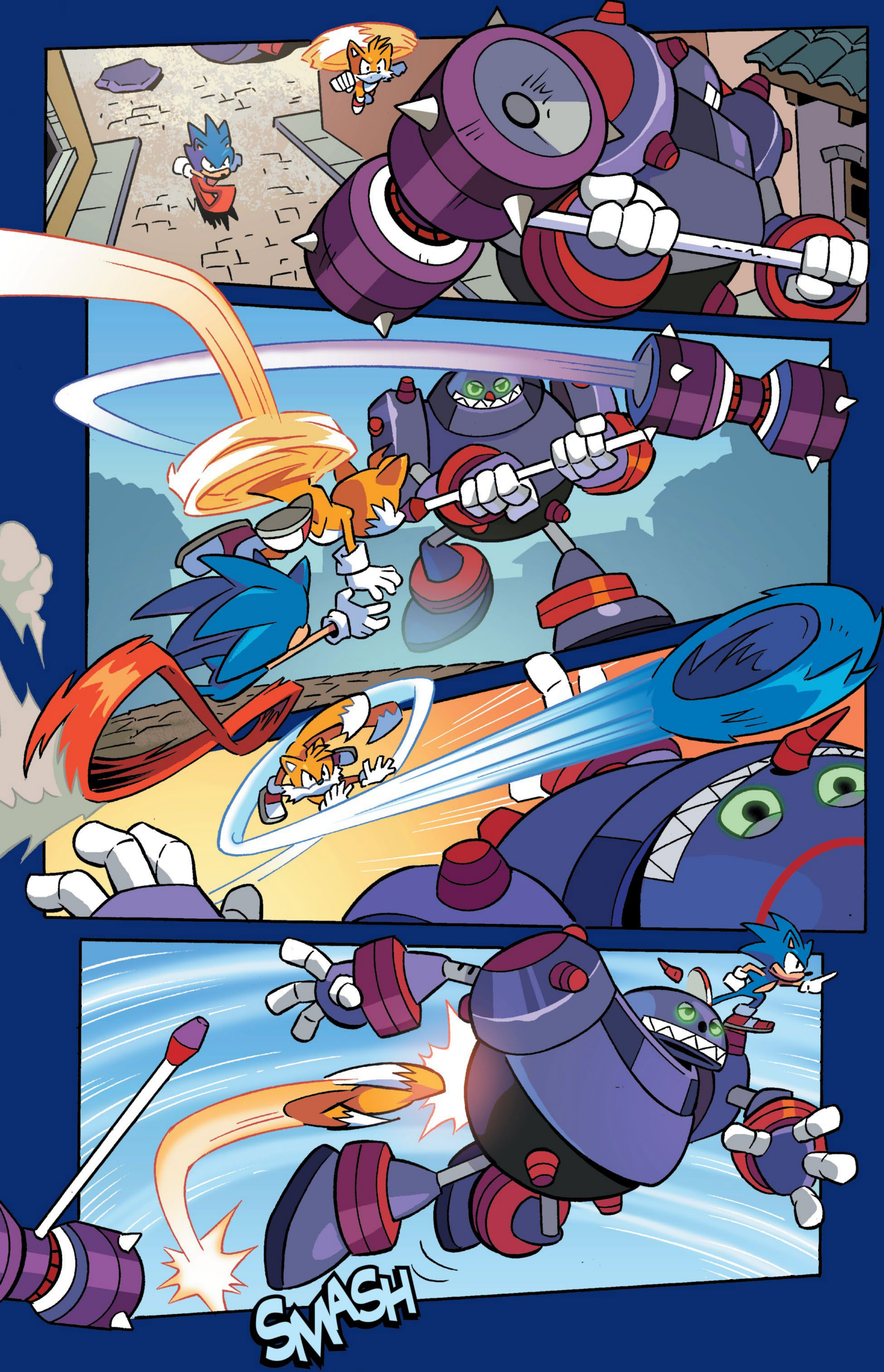
UNOS  
CUÁNTOS BADNIKS  
PEQUEÑOS. ME HICE  
CARGO DE LA MAYORÍA  
Y LA MILICIA DE LA  
CUIDAD SE ESTÁ  
ENCARGANDO  
DEL RESTO.

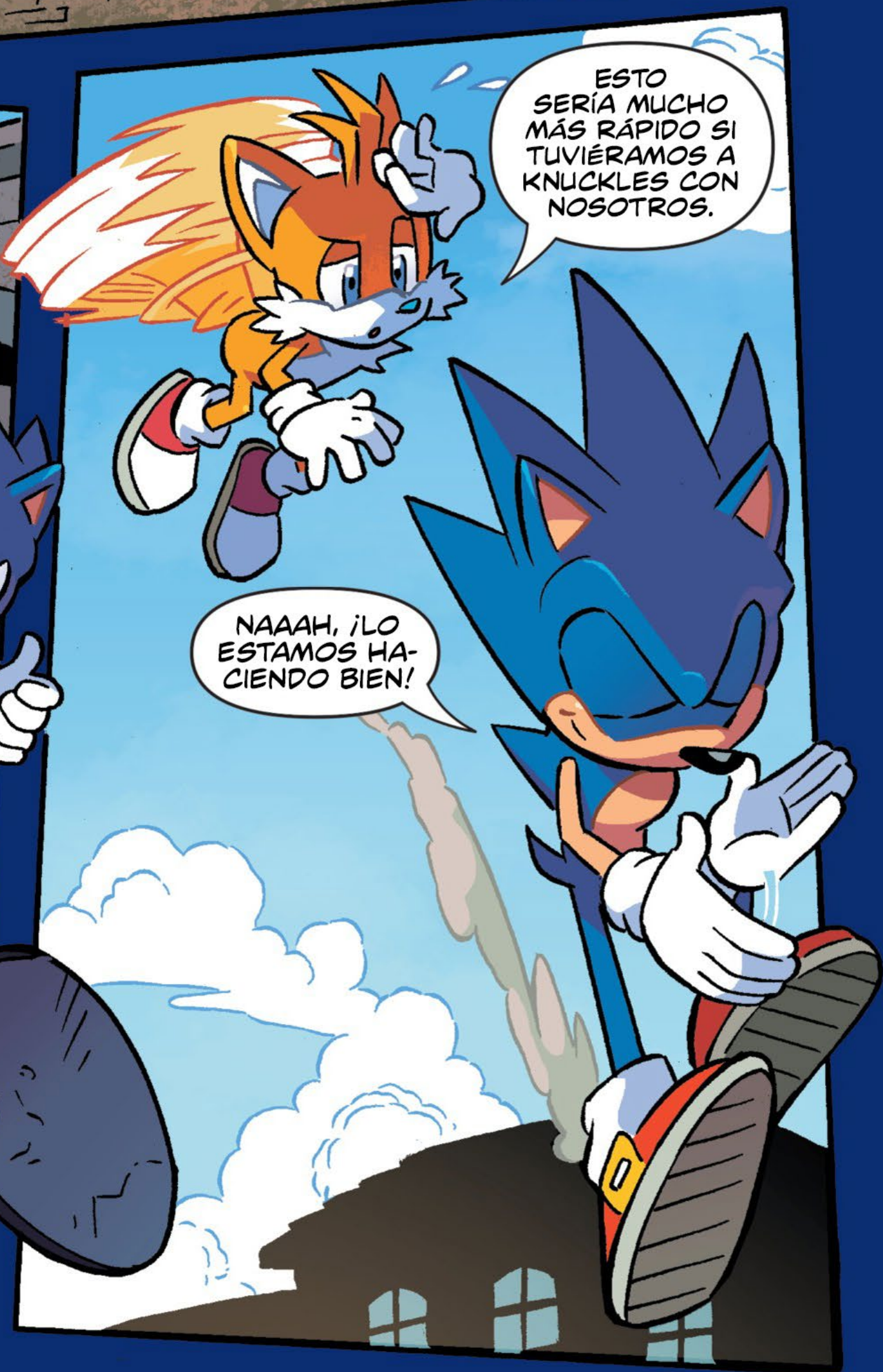
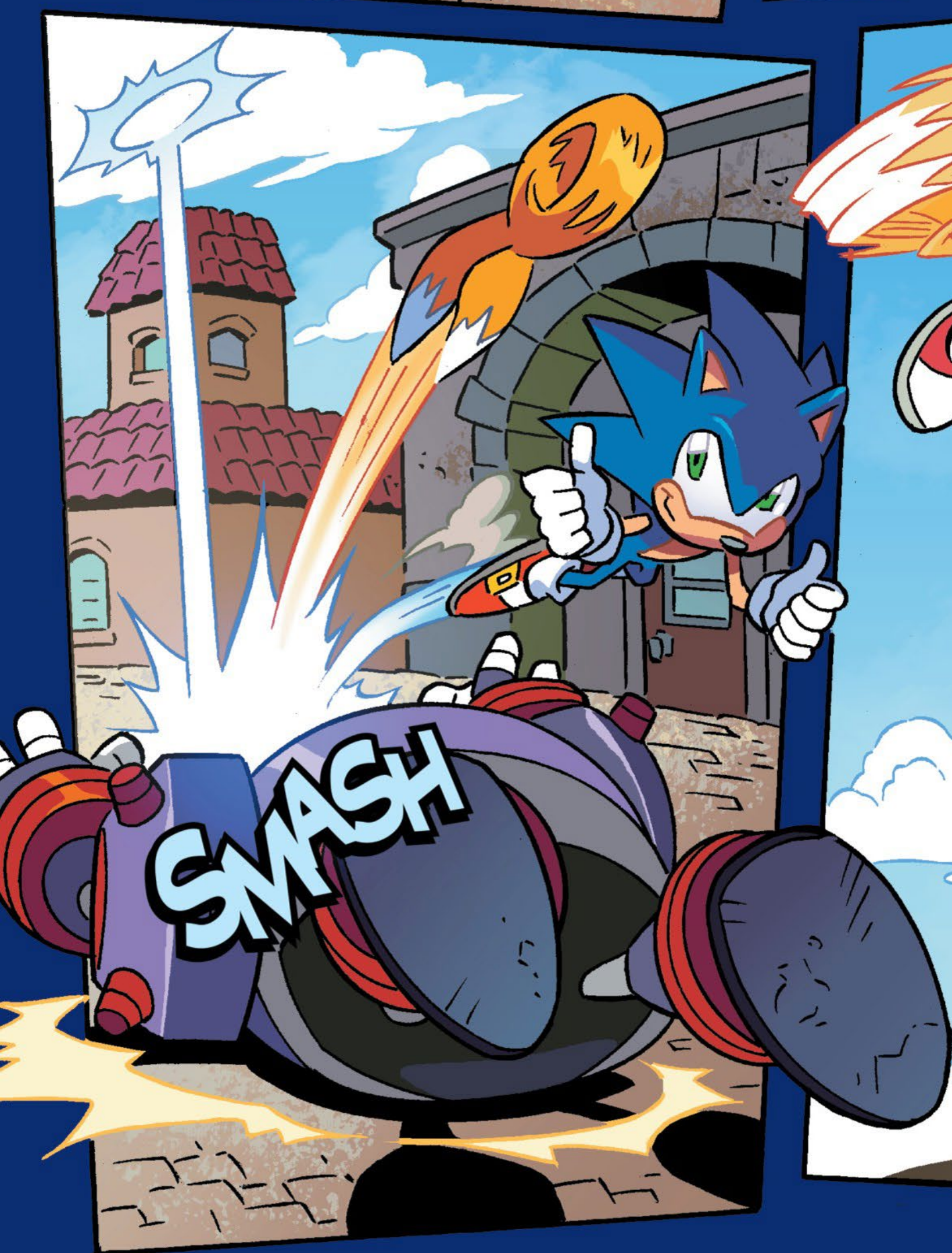
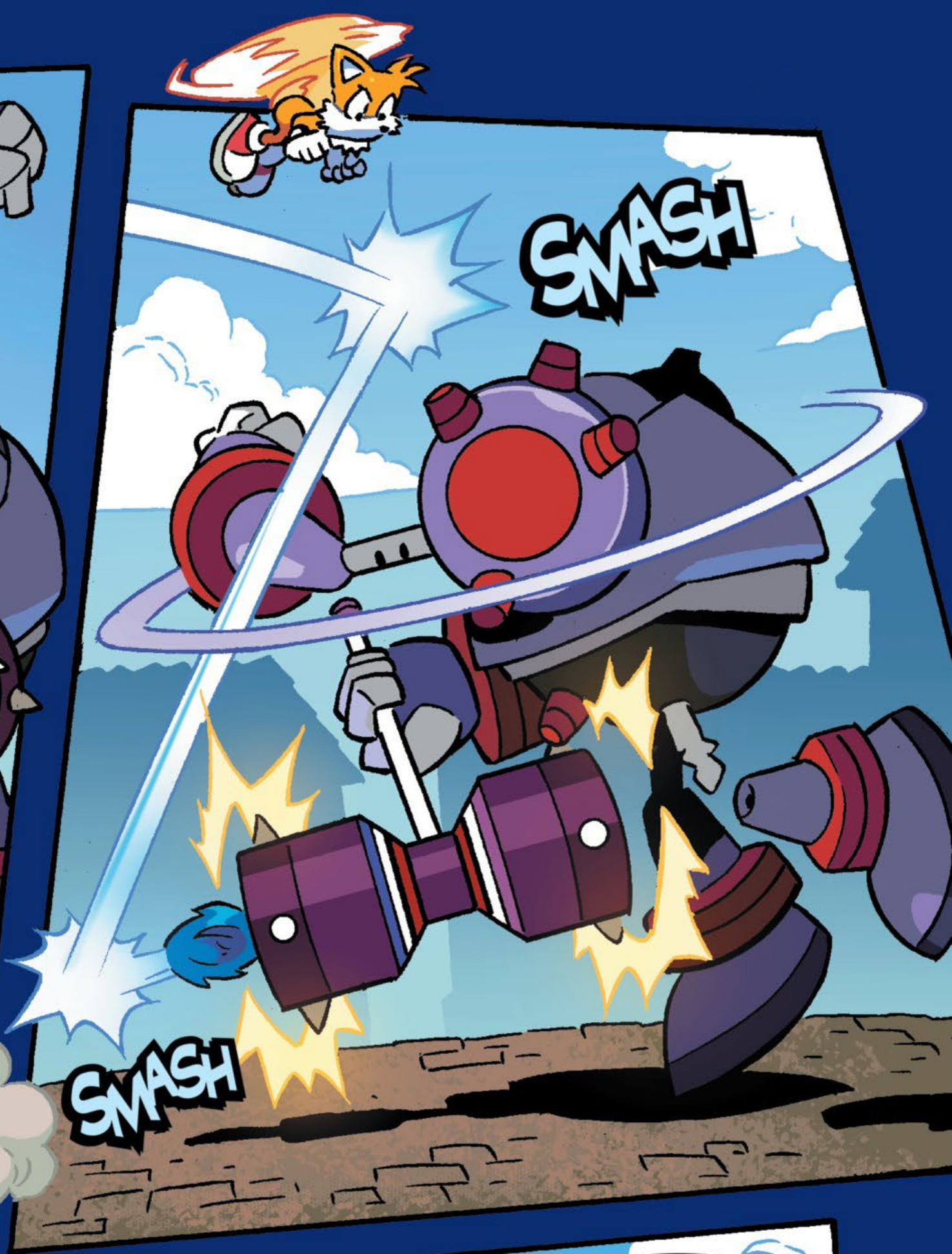
ESOS  
SUPER  
BADNIKS  
SON OTRA  
HISTORIA.

¡ESO ES  
MEJOR DEJARLO  
EN MANOS DE LOS  
PROFESIONALES!

¡MOS-  
TRÉMOLES  
CÓMO SE  
HACE!

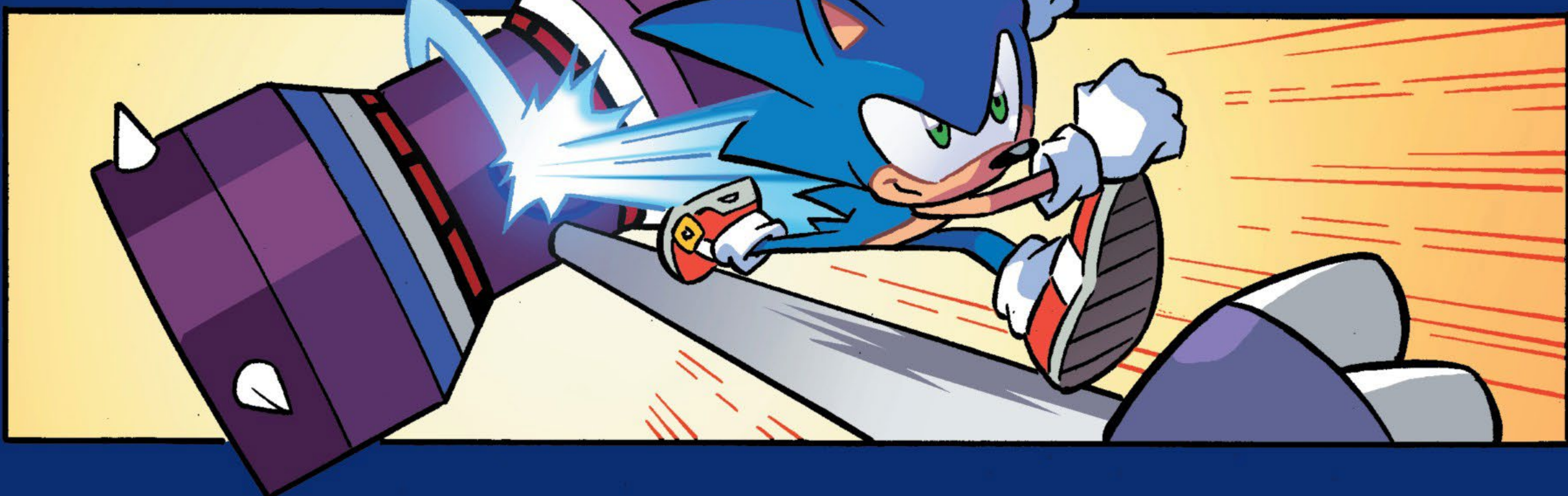
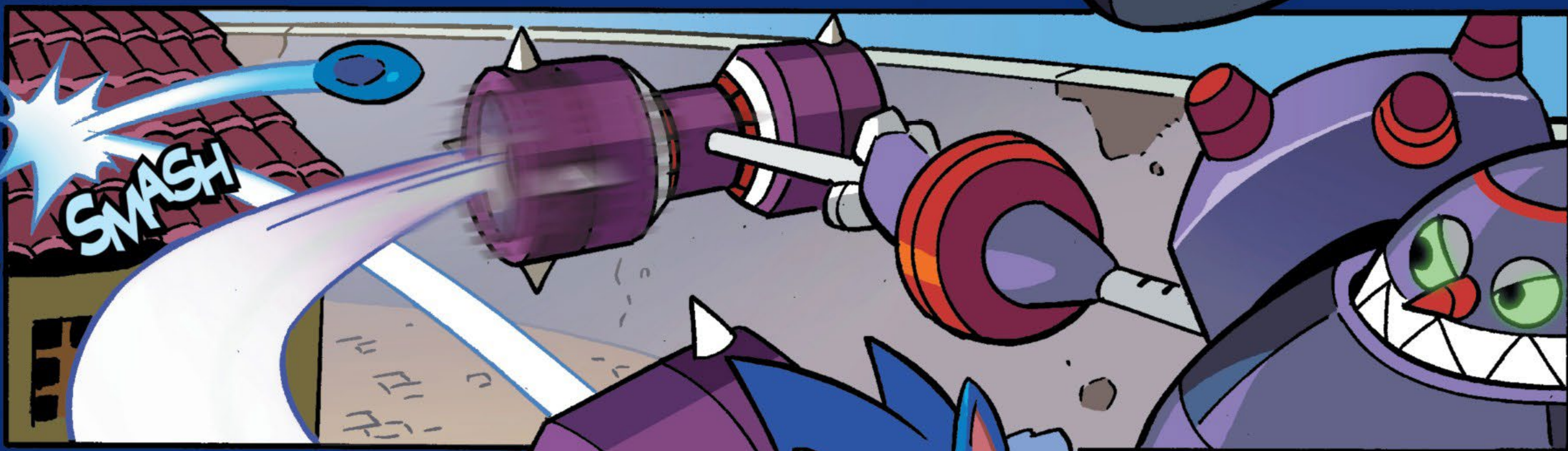
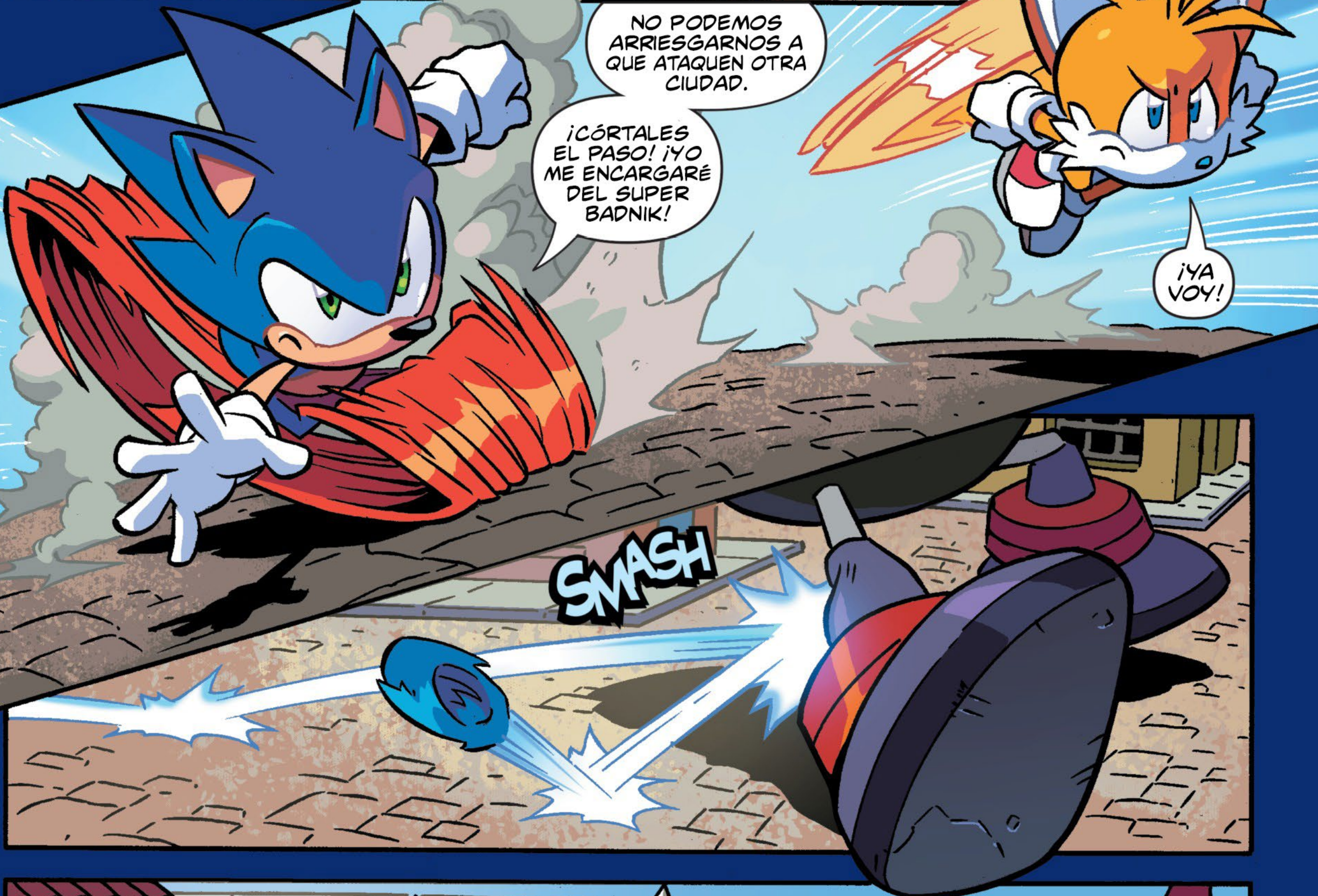


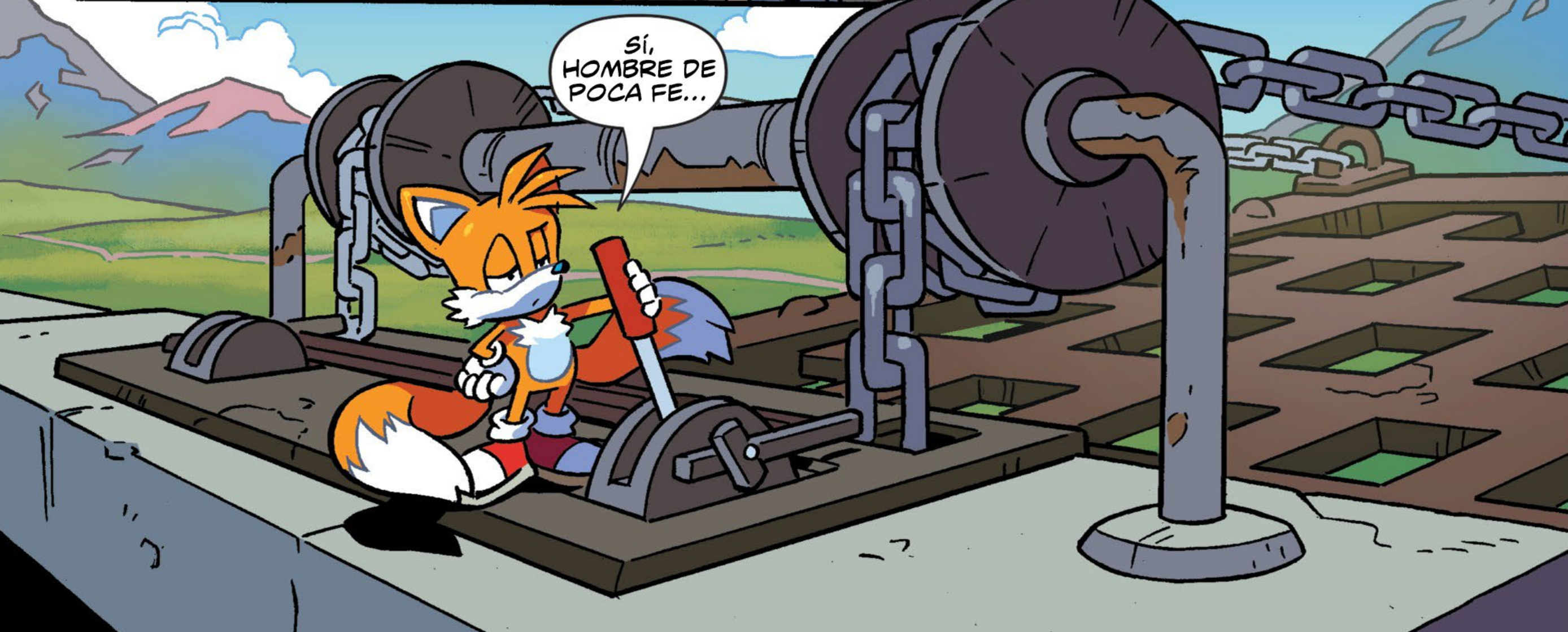
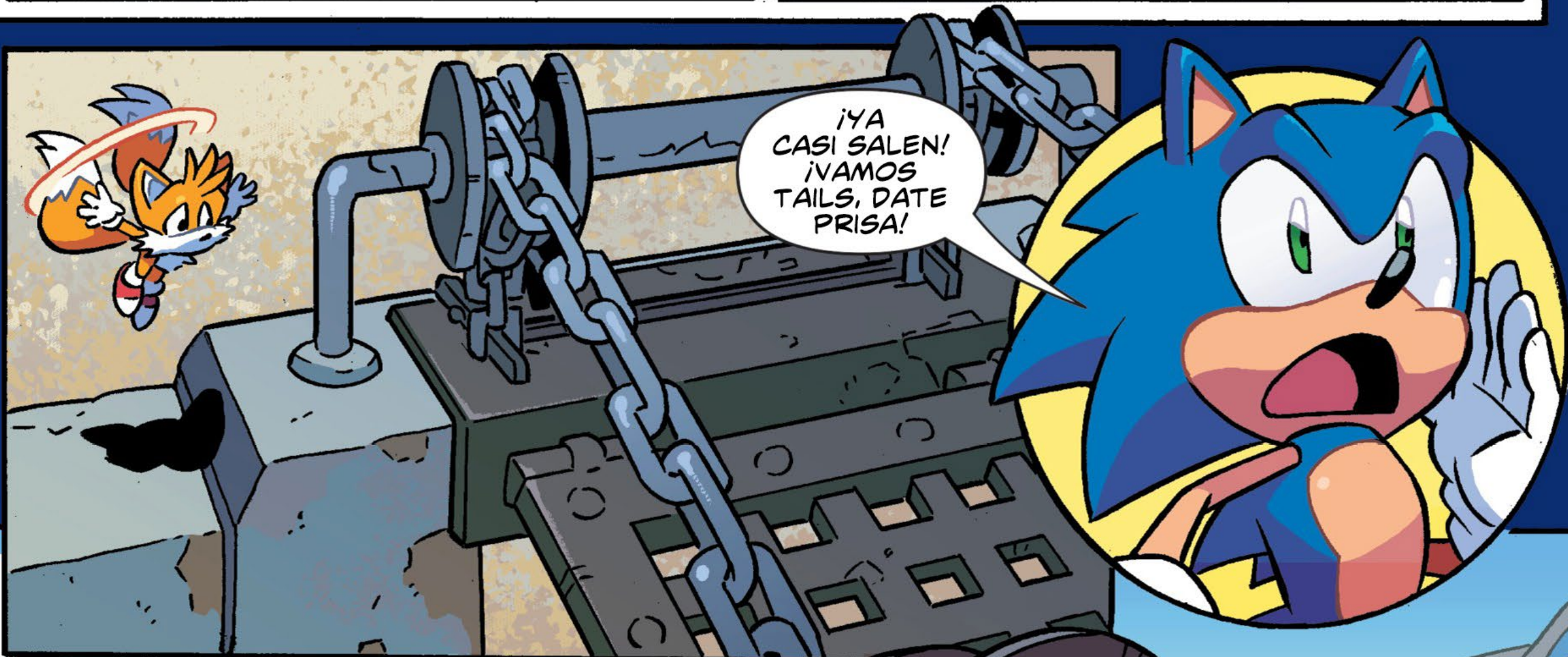
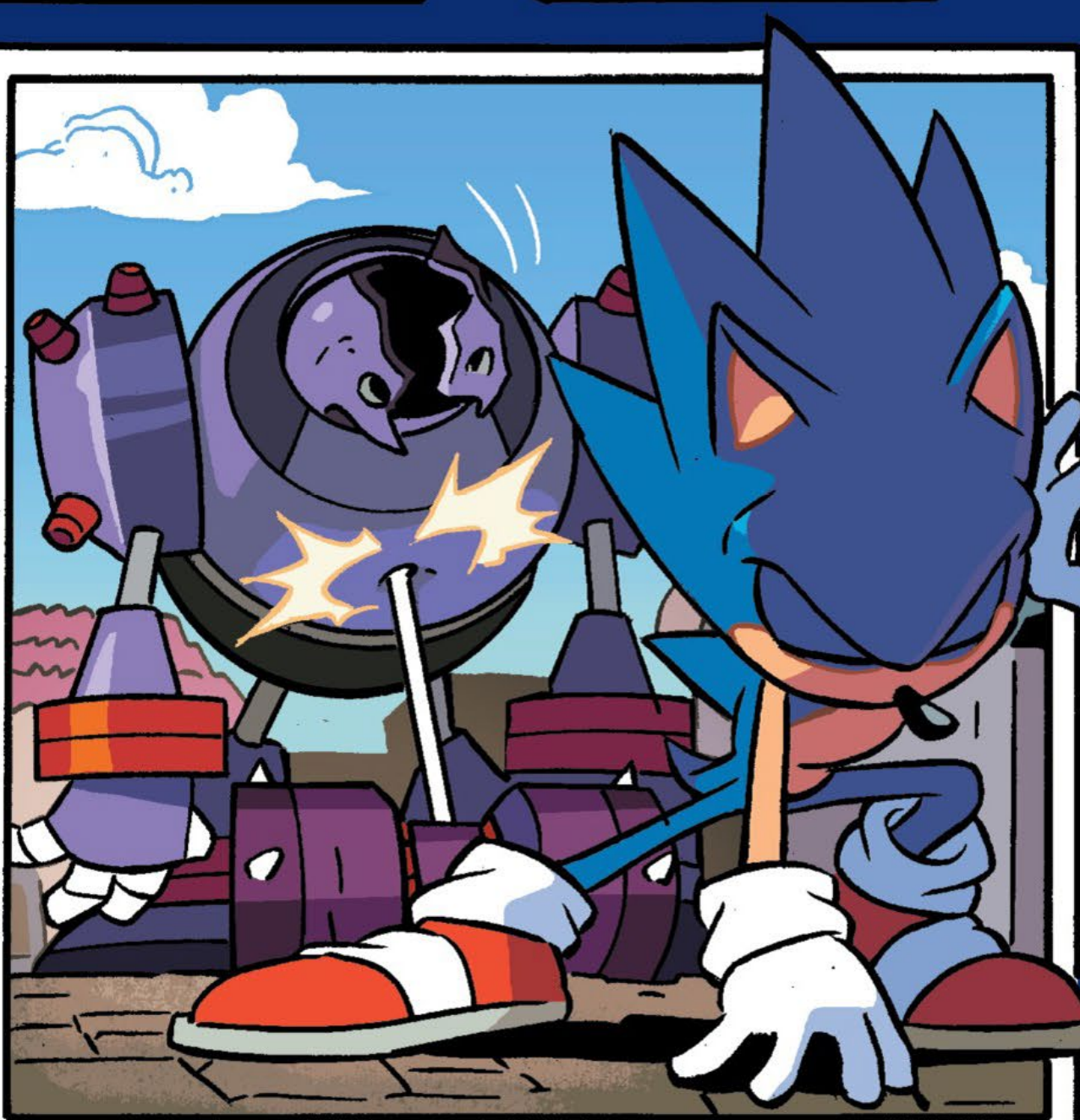
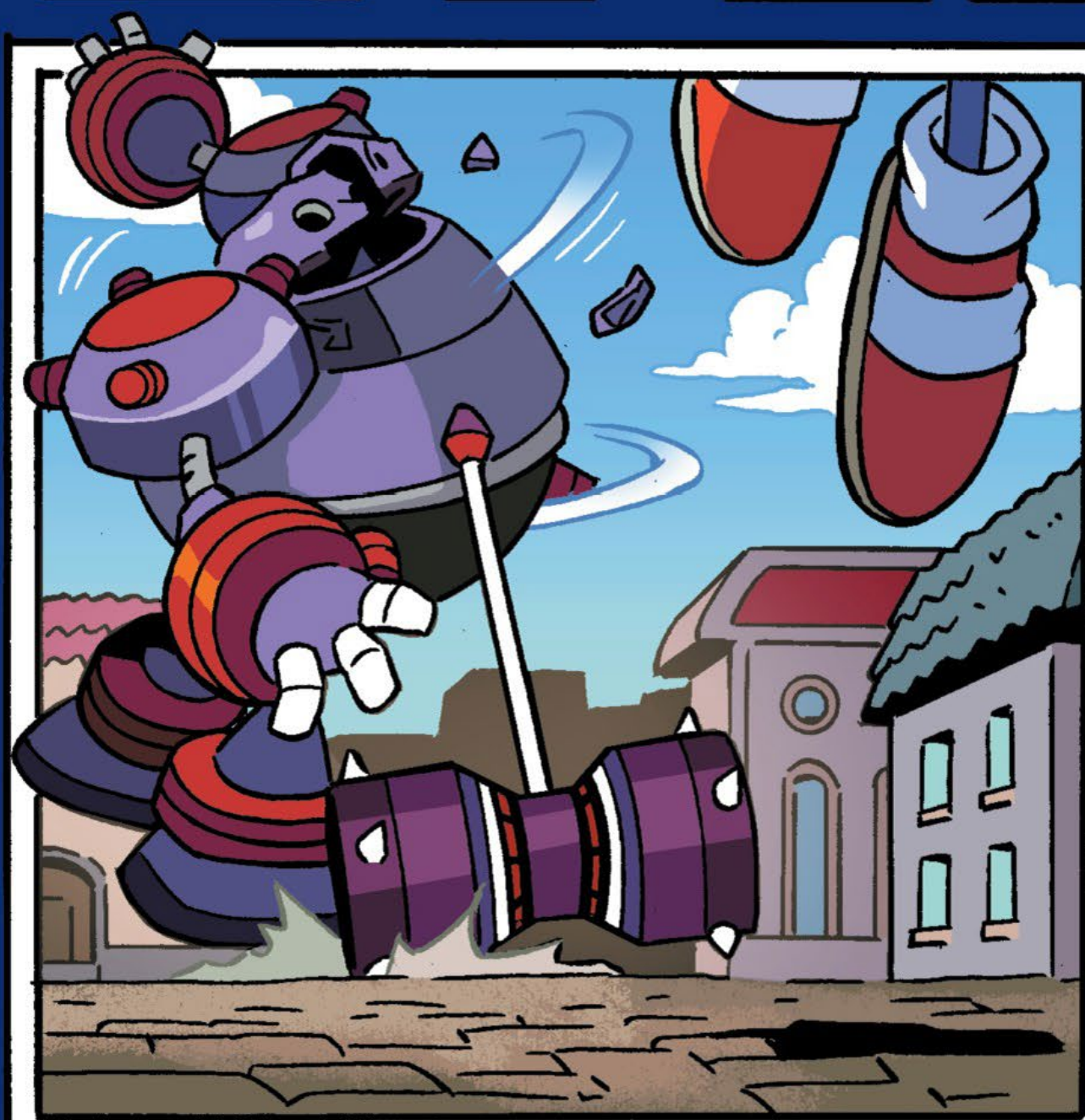


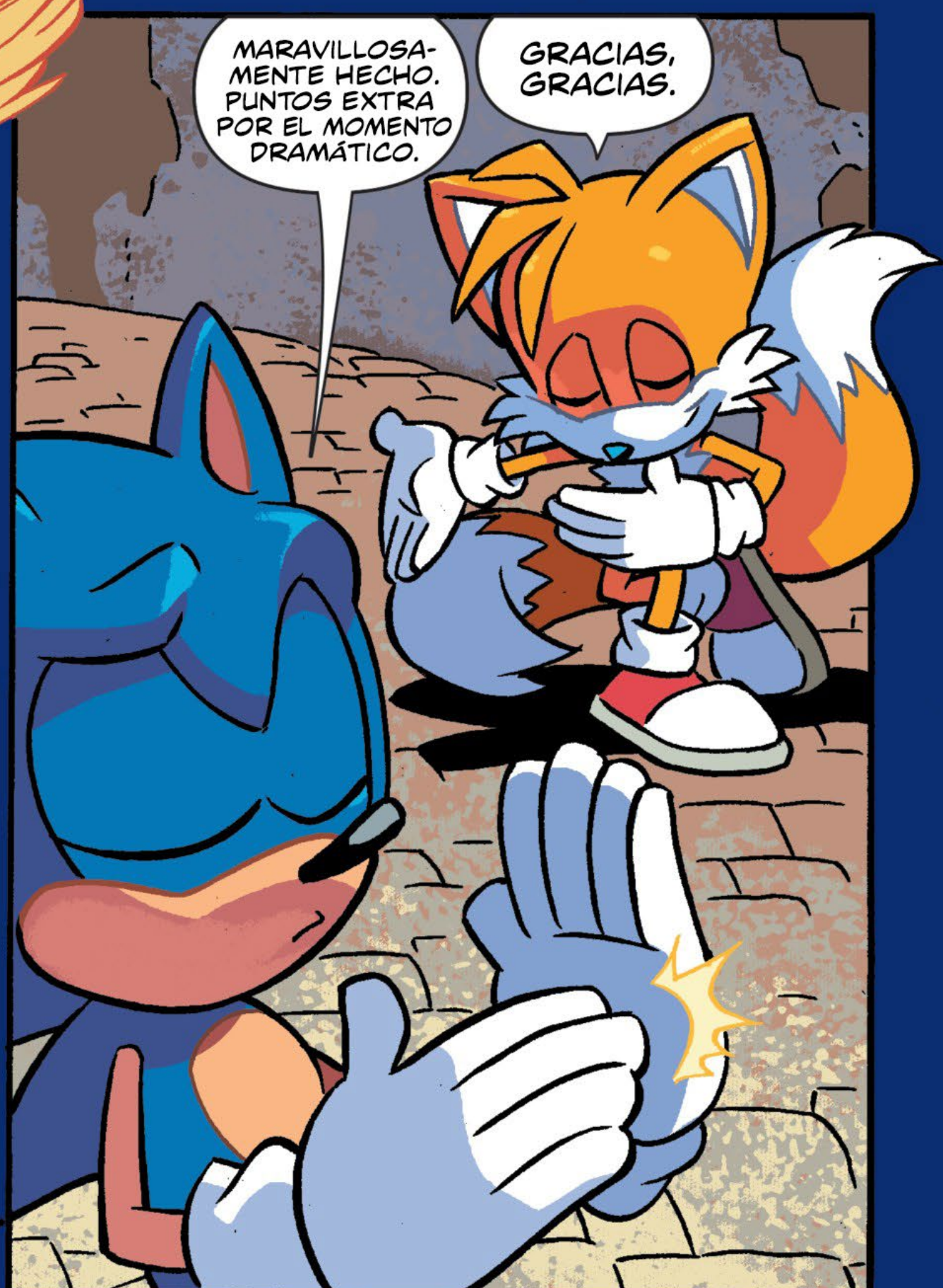
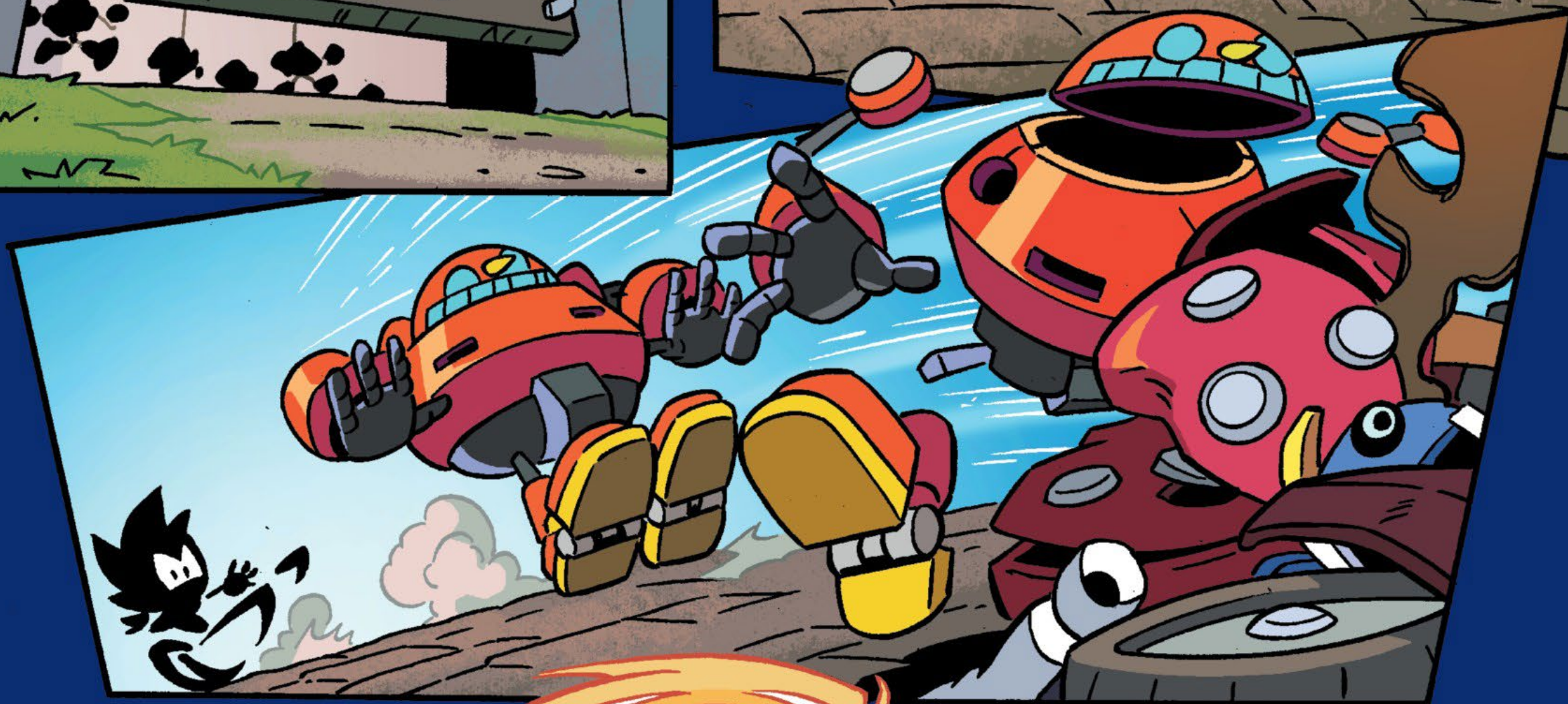


ESTO  
SERÍA MUCHO  
MÁS RÁPIDO SI  
TUVIERAMOS A  
KNUCKLES CON  
NOSOTROS.

NAAAAH, ¡LO  
ESTAMOS HA-  
CIENDO BIEN!







¡OTRO  
DÍA A SALVO  
GRACIAS A SONIC Y  
TAILS! ESOS ROBOTS  
DEFECTUOSOS  
SON UNA PLAGA,  
MAS QUE OTRA  
COSA.

NORMALMENTE  
ESTARÍA DE  
ACUERDO...



...PERO  
ESTE FUE UN  
ATAQUE MUCHO  
MÁS COORDINADO,  
COMPARADO  
A LO QUE  
HEMOS VISTO  
ÚLTIMAMEN-  
TE.

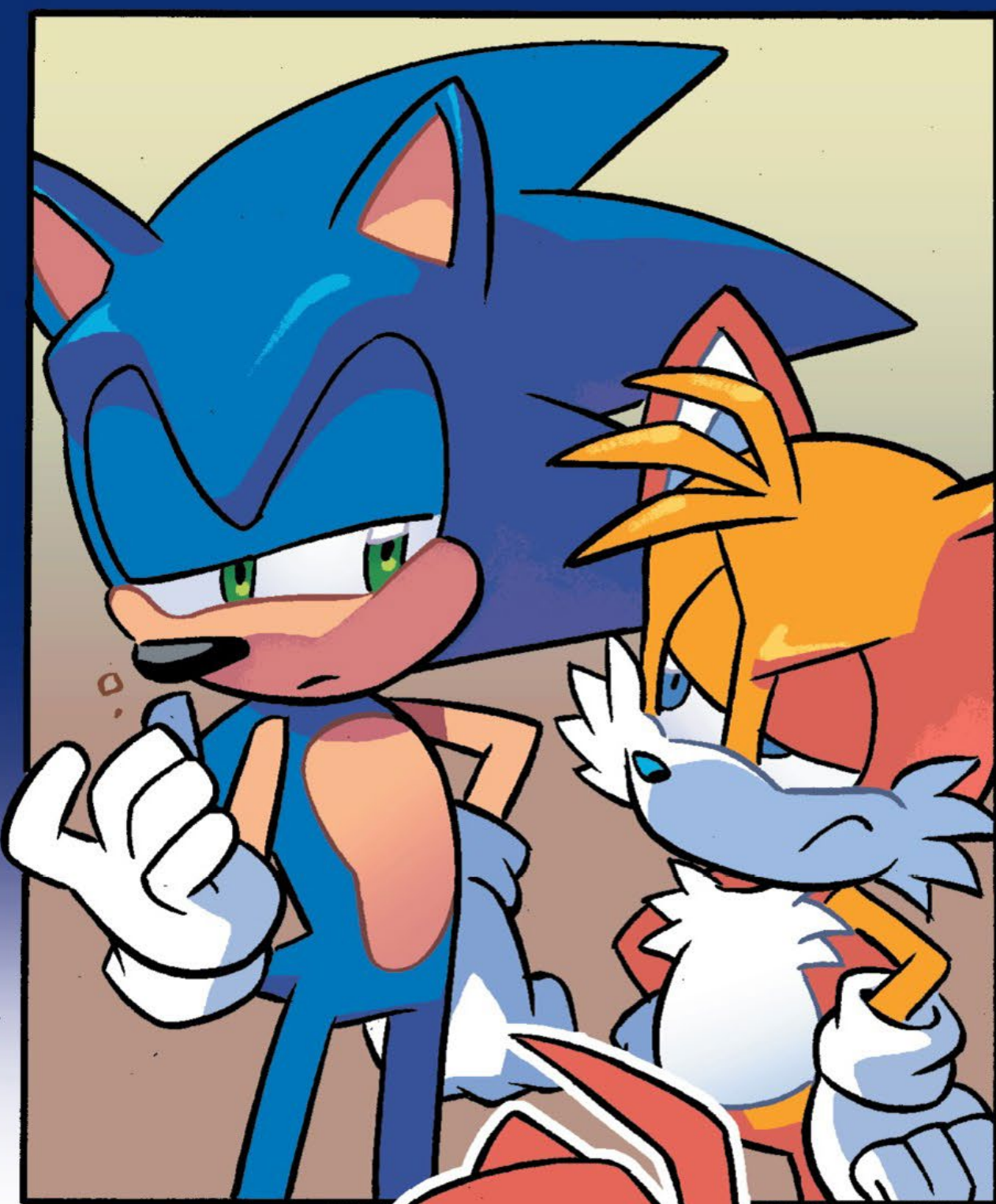


¿EN SERIO?  
NO ME DI  
CUENTA.



BUENO,  
SÍ, LOS  
EGG HAMMERS  
ERAN NUEVOS  
EN LA  
MEZCLA.

NO ME  
REFERÍA  
A ESO.





DESPUÉS DE QUE DERROTAMOS A EGGMAN Y SUS FUERZAS, ROMPIMOS EL CONTROL DEL IMPERIO EGGMAN SOBRE EL MUNDO.



"EL EJÉRCITO DE BADNIKS SE QUEDÓ AQUÍ, PERO NO COMO UNA AMENAZA UNIFICADA. SUS ATAQUES PARECÍAN ACCIDENTES MÁS QUE AGRESIONES."

PERO HOY-- ¿MOVIMIENTOS DE TROPAS UNIFICADAS? ¿SUPER BADNIKS APARECIENDO Y TENDIENDO EMBOSCADAS?

ALGO ESTÁ HACIENDO AL EJÉRCITO DE EGGMAN MÁS COHESIVO.



TOMANDO ESO EN CUENTA, ¿CREES QUE EGGMAN VA A VOLVER?

¿ASÍ, ENOJADO SIN MÁS? NO LO CREO. DESPUÉS DE SU ÚLTIMA DERROTA, SE ASEGURARÍA DE HACERNOS SABER QUE VOLVIÓ.

LA FALTA DE TROMPETEO ASUSTA.



EN  
ESE CASO,  
SEGUIRÉ  
HACIENDO LO  
QUE SIEMPRE  
HAGO.

ORGANIZADOS  
O NO, ESOS BADNIKS  
SON UNA AMENAZA PARA  
TODOS. SEGUIRÉ VIAJANDO  
POR AHÍ, Y ACABARÉ  
CON TODOS LOS  
QUE VEA.



SÍ,  
PERO SI ESTÁN  
RECIBIENDO  
ÓRDENES DE  
ALGUIEN...

ESO  
LO HARÁ  
MÁS DIVER-  
TIDO.

S-SOLO...  
TEN CUIDADO,  
¿SÍ?



SI VUELVEN  
A ATRAPARTE  
CON LA GUARDIA  
BAJA, PODRÍAN  
HERIRTE.

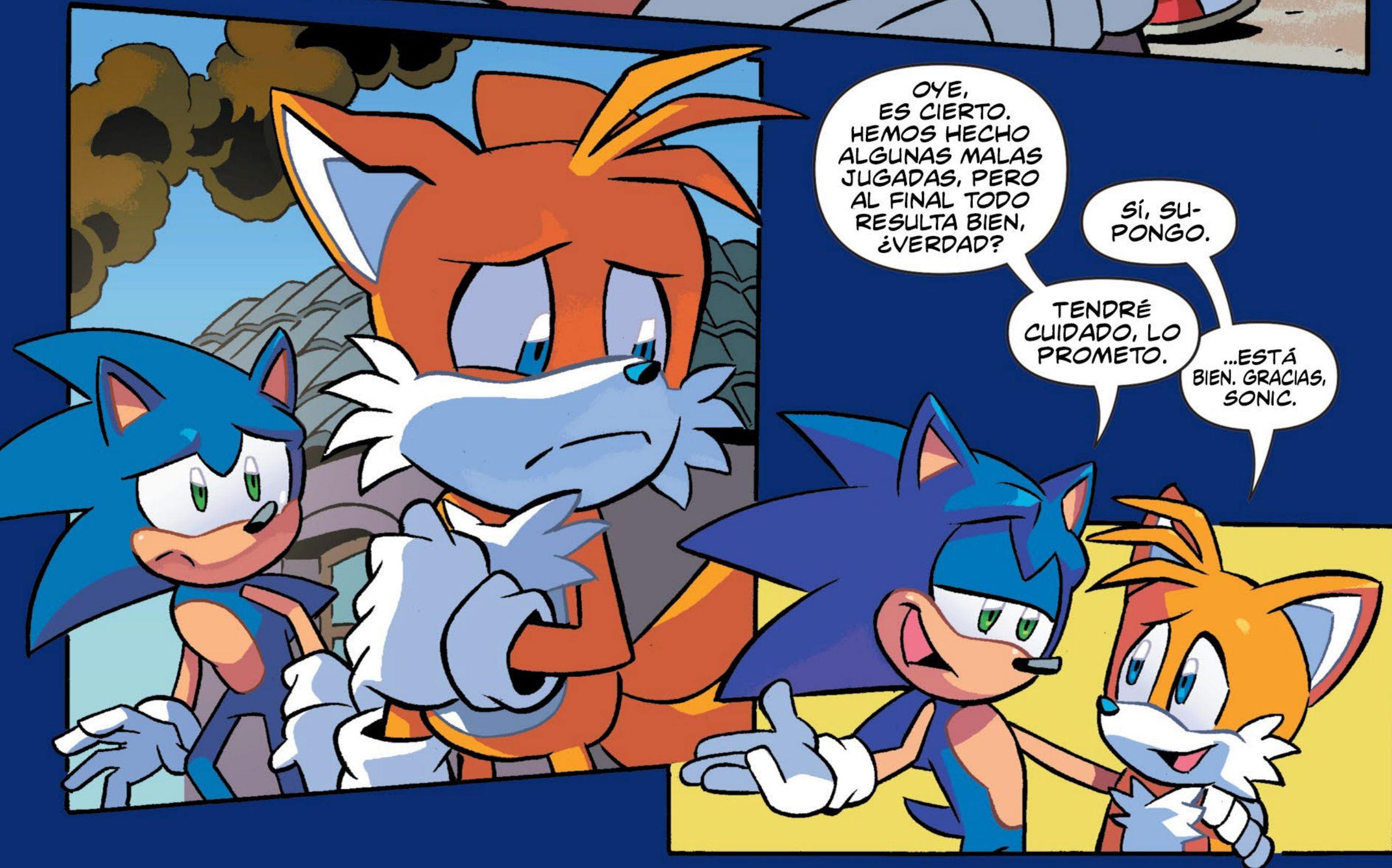


OYE,  
ES CIERTO.  
HEMOS HECHO  
ALGUNAS MALAS  
JUGADAS, PERO  
AL FINAL TODO  
RESULTA BIEN,  
¿VERDAD?

SÍ, SU-  
PONGO.

TENDRÉ  
CUIDADO, LO  
PROMETO.

...ESTÁ  
BIEN. GRACIAS,  
SONIC.





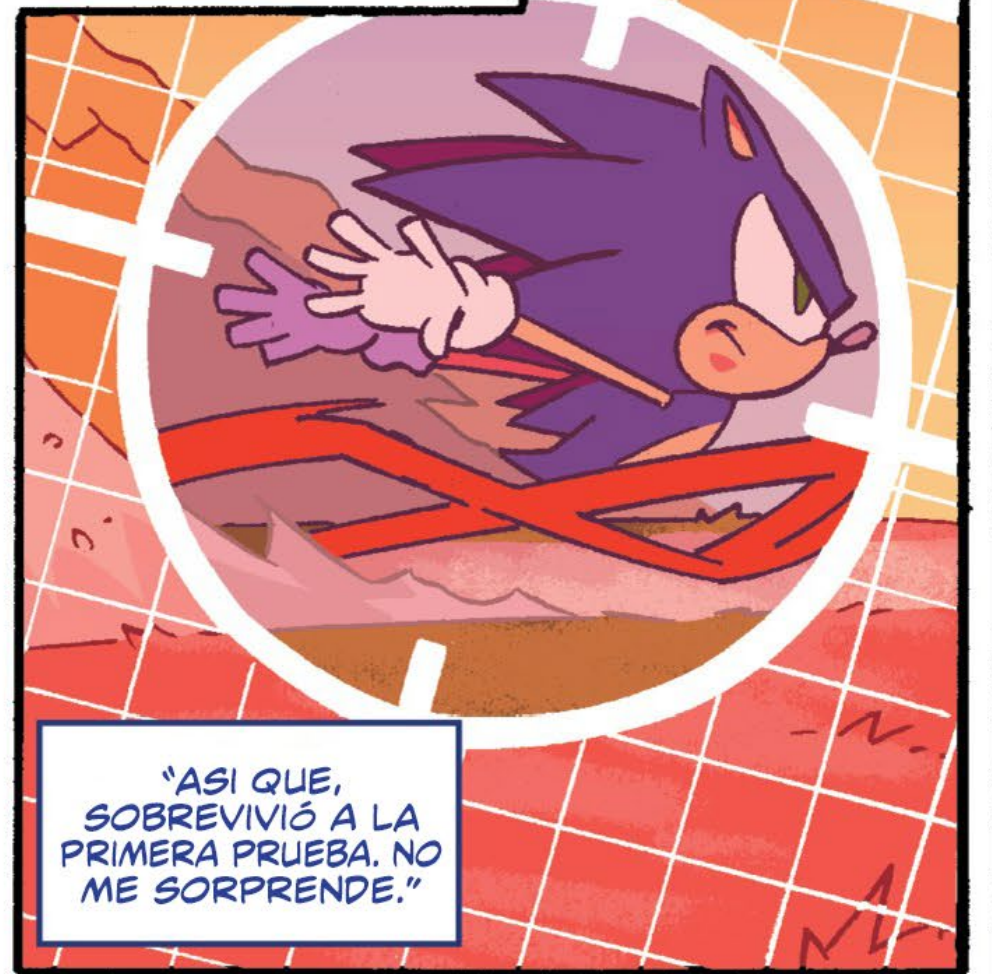
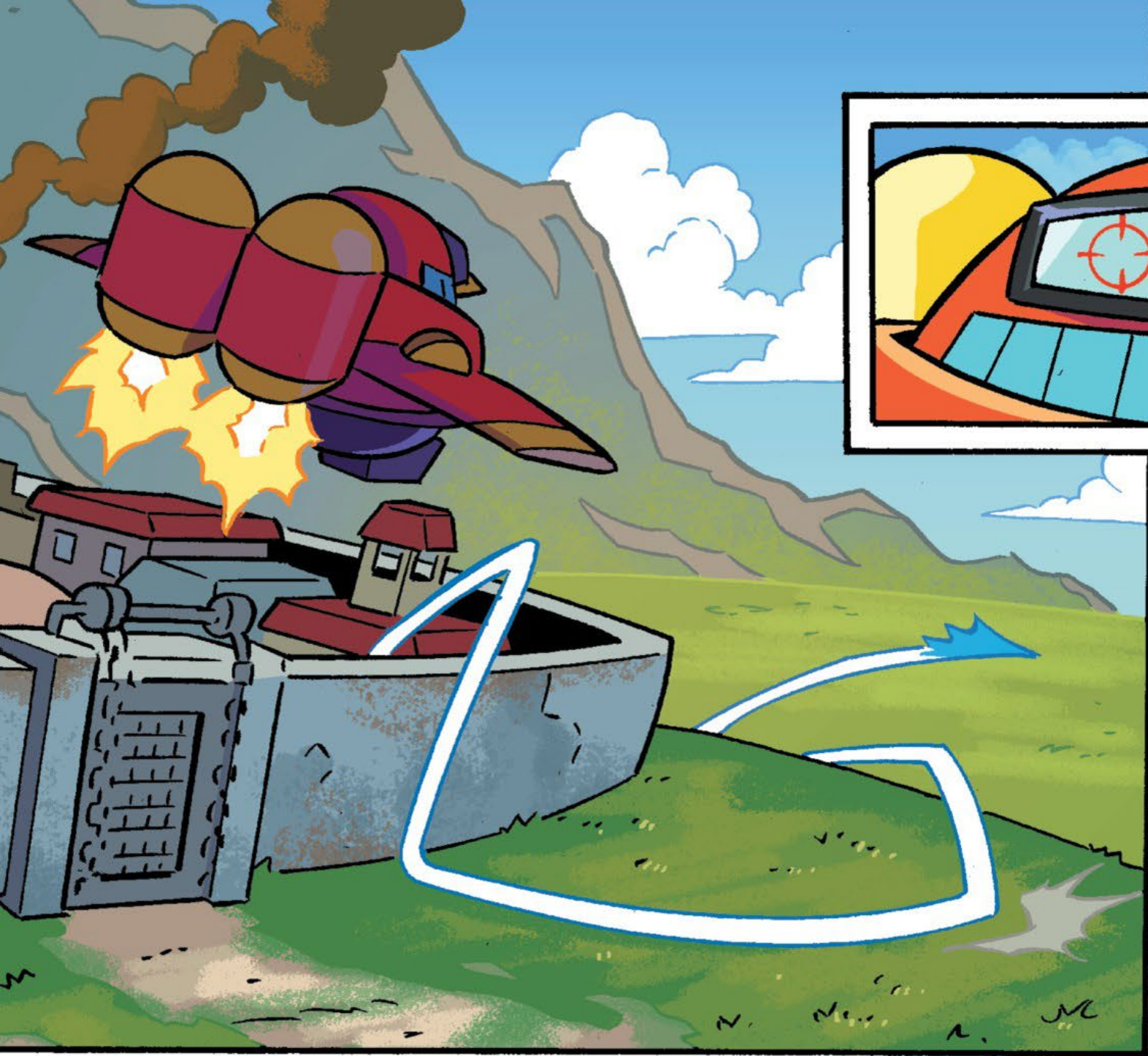
HAY MUCHOS GRUPOS DE BADNIKS POR AHÍ, LOS ENCONTRARÁS MÁS RÁPIDO POR TU CUENTA.

ME QUEDARÉ AQUÍ Y AYUDARÉ A LOS LUGAREÑOS A RECONSTRUIR SU CIUDAD.

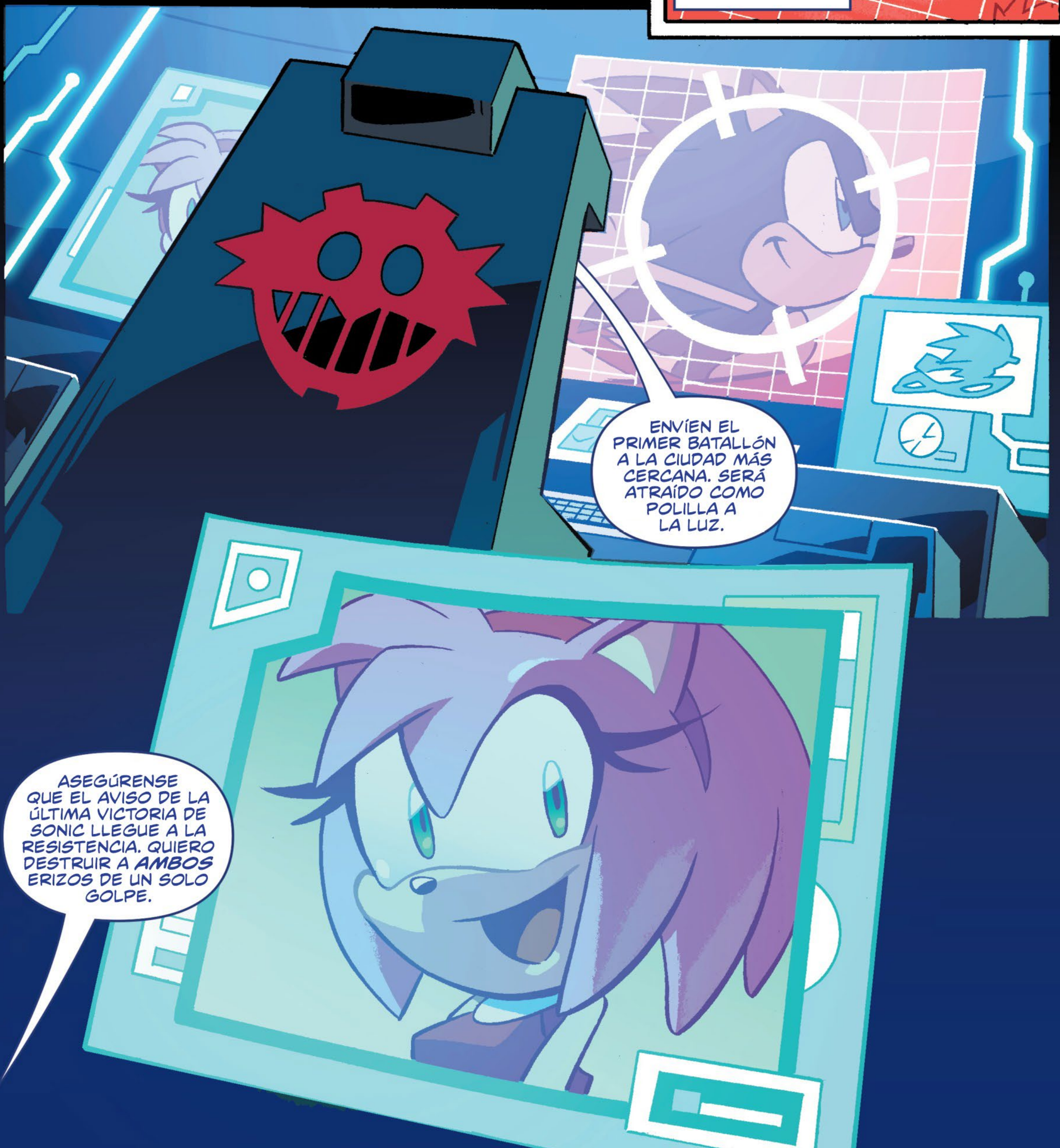
ERES TODO UN EJEMPLO, AMIGO. DESTRUIREMOS ALGUNOS ROBOTS EN OTRO MOMENTO.

¡HECHO!





"ASI QUE,  
SOBREVIVIO A LA  
PRIMERA PRUEBA. NO  
ME SORPRENDE."



ASEGÚRENSE  
QUE EL AVISO DE LA  
ÚLTIMA VICTORIA DE  
SONIC LLEGUE A LA  
RESISTENCIA. QUIERO  
DESTRUIR A **AMBOS**  
ERIZOS DE UN SOLO  
GOLPE.

ENVÍEN EL  
PRIMER BATALLÓN  
A LA CIUDAD MÁS  
CERCANA. SERÁ  
ATRAÍDO COMO  
POLILLA A  
LA LUZ.



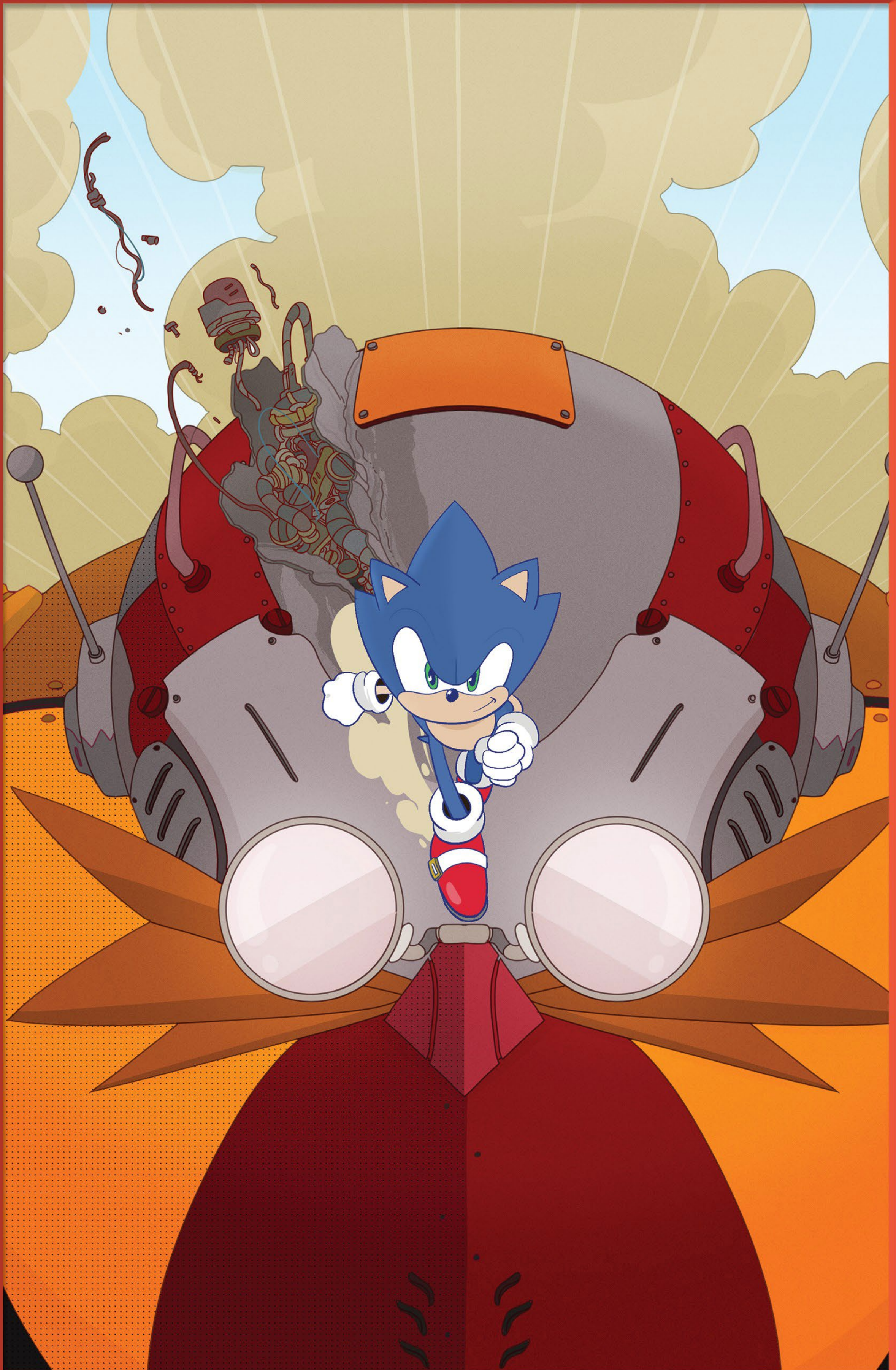
ARTE DE **TYSON HESSE**



ARTE DE **TRACY YARDLEY**



ARTE DE **HEDWIN HUANG**









• ARTE DE **RAFA KNIGHT** •

